

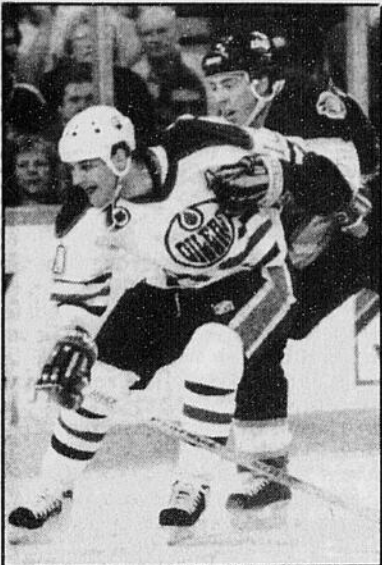
# La Tribune

**Mercredi**  
SHERBROOKE  
29 avril 1992  
83<sup>e</sup> ANNÉE — No 59  
(WEEKEND: 1,25\$) 0.50\$



## TABLOÏD SPORTS

**Les Kings et les Blues éliminés**



## Sherbrooke gagne du terrain mais le Québec en perd

□ Le poids démographique de la province chute malgré la hausse de population

La Tribune et PC Sherbrooke

Après 20 ans de diminution au profit de la banlieue, la population de la ville de Sherbrooke connaît une première augmentation: entre 1986 et 1991, elle est passée de 74 478 à 76 429 habitants.

Selon les premiers résultats du grand recensement de Statistique Canada du 4 juin 1991, la capitale de l'Estrie commence donc à voir la lumière au bout du tunnel. Cette augmentation de 2,6 pour cent ne permet cependant pas de revenir au niveau de 1971, alors que Sherbrooke connaissait son apogée, avec 80 070 habitants. C'est à partir de ce moment, et après une croissance continue depuis 1851, que la population de Sherbrooke a commencé à décliner.

Le Québec tout entier connaît aussi une hausse de population, mais les données du recensement de 1991 indiquent que c'est la province qui a accusé la plus forte baisse de poids démographique par rapport à l'ensemble de la population canadienne au cours des 40 dernières années.

Avec ses 6 895 963 habitants, la population québécoise ne représente plus que 25,3 pour cent de la population canadienne, contre 28,9 pour cent en 1951, soit une baisse de 3,6 pour cent.

Ce décroissement s'est fait au

profit de l'Ontario, de la Colombie-Britannique et de l'Alberta qui affichent respectivement des hausses de leur poids démographique de 4,1 pour cent, de 3,7 pour cent et de 2,6 pour cent. C'est l'Ontario qui récolte la part du lion: la population ontarienne représente maintenant 36,9 pour cent de la population totale, alors qu'elle n'en représentait que 32,8 pour cent en 1951.

Selon les prévisions de Statistique Canada qui tiennent compte du taux de fécondité, de natalité et de l'immigration, cette tendance se maintiendra au cours des prochaines années. De 25,3 pour cent, le poids démographique du Québec chutera à 24,3 pour cent en l'an 2001 et à 23,5 pour cent en l'an 2011, a fait savoir le responsable des estimations de Statistique Canada, Ronald Raby.

### St-Élie monte en flèche

Pour revenir à la région de Sherbrooke, précisons que les gains de la ville-reine ne se font pas au détriment de la banlieue, où la population continue d'augmenter, avec même une progression spectaculaire de 32,7 pour cent à Saint-Élie-d'Orford.

La population de cette municipalité est passée de 3660 à 4856 citoyens entre 1986 et 1991. Deauville connaît la deuxième plus forte hausse avec 20,4 pour cent d'augmentation, en passant de 1822 à 2193 habitants.

La troisième place est occupée par Rock Forest, avec une hausse de 19,2 pour cent (12 210 à 14 451 habitants). La lecture est la suivante pour les autres municipalités: Fleurimont, 17,6 pour cent de hausse, soit de 12 519 à 14 727 citoyens; Lennoxville, avec 3,8 pour cent, soit de 3898 à 4046 résidents; et Ascot avec 2,6 pour cent d'augmentation (de 8854 à 9085 habitants).

La seule ombre au tableau pour la MRC de Sherbrooke vient de Waterville, qui enregistre une perte de 1 pour cent: la population est passée de 1350 à 1337 résidents.

Ainsi donc, la population du territoire de la Municipalité régio-

(Voir TERRAIN en page A2)

### Les autres MRC — A2

## Les Mohawks imposent leur méthode

□ Pas question de forcer le recouvrement des comptes d'Hydro dépassant 1,9 million \$

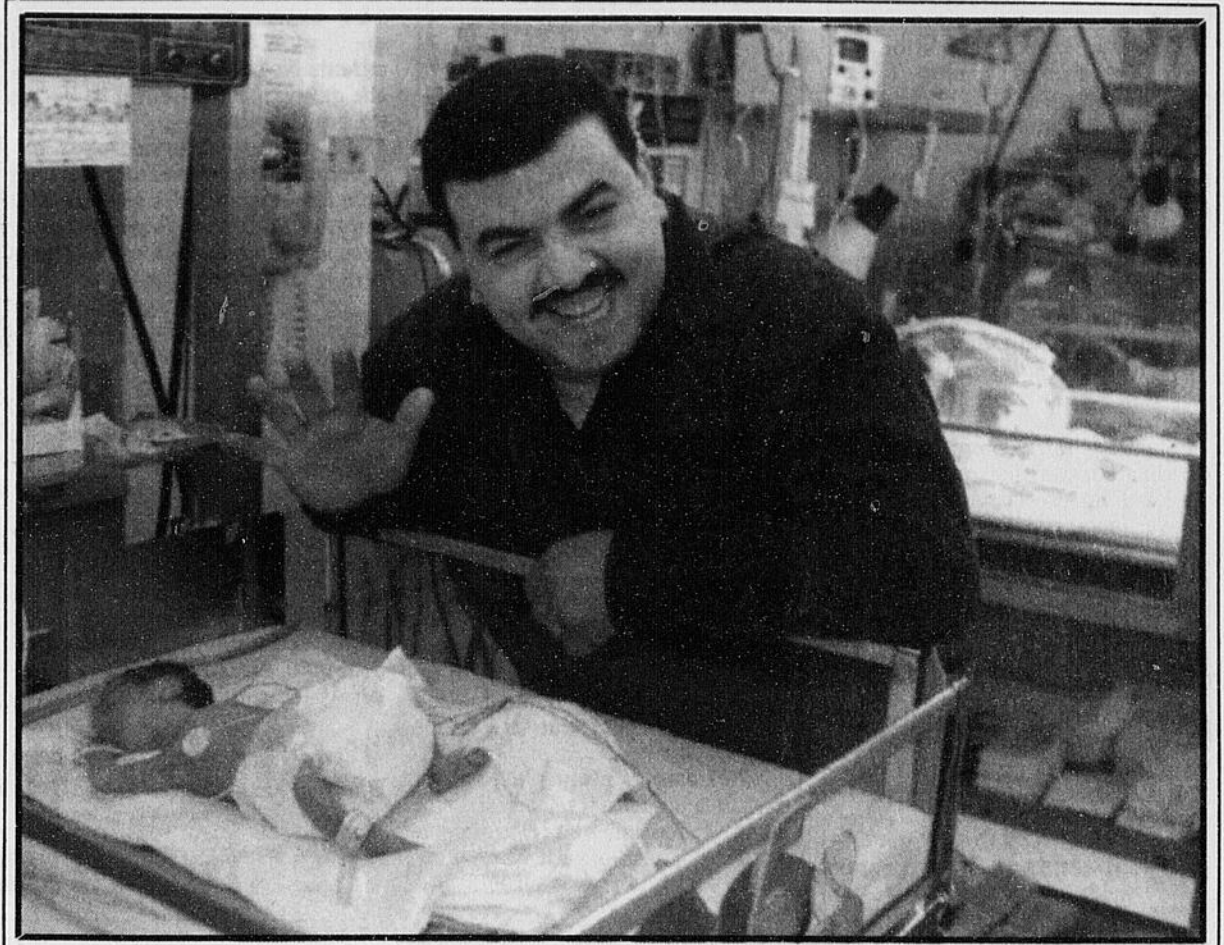
Pierre APRIL Québec (PC)

Le ministre de la Sécurité publique, Claude Ryan, et sa collègue, Lise Bacon, ont avoué leur impuissance, hier, à forcer un recouvrement des comptes d'électricité de plus de 1,9 million \$ dus à Hydro-Québec par certains résidents de la réserve mohawk de Kahnawake.

En réponse aux questions posées par le leader de l'Opposition Guy Chevrette qui s'est demandé si ce n'était pas une directive du gouvernement qui empêchait Hydro-Québec de forcer un tel recouvrement, Mme Bacon a lancé un appel au calme et à la tolérance «au nom de la sécurité du Québec».

«Je n'ai jamais dit à Hydro-Québec de ne plus tenter d'effectuer ces recouvrements, a-t-elle soutenu. Bien au contraire, j'ai personnellement demandé au président d'Hydro-Québec de tenter de récupérer les sommes qui sont dues par les différents conseils de bande.

«Mais je n'en ferai pas un dossier médiatique au nom de la sécu-



La papa avait le sourire facile, hier, à l'Hôpital général juif de Montréal où Lina Haddad a donné naissance à trois garçons et deux filles. Naji Abikhalil se tient près d'un des cinq enfants, dans la section des soins intensifs destinés aux nouveau-nés.

## Les premiers quintuplés québécois sont en forme

Sarah BINDER Montréal (PC)

Les plus récents quintuplés du Canada — et les premiers du Québec — se portent bien et devraient être à la maison dans près de six semaines, ont annoncé hier les médecins.

Deux des enfants ont éprouvé des difficultés respiratoires et sont sous oxygène, a indiqué le Dr Apostolos Papageorgiou, qui dirige l'aile des soins intensifs pour enfants de l'Hôpital général juif, où sont nés les quintuplés.

«Nous avons confiance que la suite sera très très bonne», a-t-il dit.

Les deux filles et les trois garçons ont été mis au monde par césarienne, lundi, avec 10 semaines d'avance.

«Nous pensions que le temps était venu; nous ne voulions pas prendre plus de risques», a dit le Dr Papageorgiou, qui a décrit la grossesse comme «extrêmement risquée et compliquée».

La mère, Lina Haddad, et le père, Naji Abikhalil, tous deux âgés de 27 ans et récemment immigrés du Liban, n'ont pas semblé

être pris au dépourvu par les événements.

### Traitement de fertilité

«C'est Dieu», a lancé M. Abikhalil, un homme qui, sous sa moustache noire, ne semblait pas pouvoir se débarrasser d'un large sourire.

Mme Haddad, qui n'accepte de parler à la presse qu'avec son mari à ses côtés, dans une pièce décorée de motifs floraux roses et bleus, a dit avoir été étonnée en apprenant être enceinte de cinq bébés. On lui avait auparavant dit d'en attendre quatre.

C'est seulement lorsqu'elle est venue consulter le Dr Arvind Joshi, un expert en grossesses compliquées, durant la 22<sup>e</sup> semaine, qu'un test à ultrasons a révélé la présence d'un cinquième enfant.

«Ce n'est pas inhabituel», a dit le Dr Joshi, chef du département d'obstétrique-gynécologie du Centre hospitalier de St. Mary et membre de l'équipe de spécialistes de l'Hôpital général juif.

Mme Haddad suivait depuis un certain temps un traitement relatif à la fertilité et avait donné naissance à des triplés, en 1990, au Liban. Mais les bébés, qui étaient

nés au terme de 30 semaines de grossesse, à l'instar des quintuplés, sont décédés peu après.

### Arrivés en juin

M. Abikhalil, un immigrant reçu qui est arrivé en juin dernier au Canada, a attribué la survie des cinq enfants à la qualité supérieure des soins dont ils ont bénéficié.

Les quintuplés, vraisemblablement les sixièmes au Canada, pèsent entre deux livres et cinq onces et trois livres et six onces. Le plus petit a un poids d'un tiers inférieur au poids régulier d'un enfant de cet âge, a indiqué le Dr Papageorgiou.

Les cinq enfants sont nés en moins de deux minutes. «Le Dr Joshi travaille vite», a blagué le Dr Papageorgiou.

Le couple aura droit à 24 000 \$ en vertu de la subvention aux naissances versée par Québec.

Ce ne sera pas de trop. Le couple, qui parle un français et un anglais hésitant, habite un appartement de deux chambres et M. Abikhalil est sans emploi.

«Les enfants occuperont une chambre et nous serons dans l'autre», a-t-il dit.

## FUSION A7

**Le projet est rendu à une étape cruciale à Wotton**

## COUPURES C10

**Les optométristes veulent sauver au moins un examen gratuit aux deux ans**

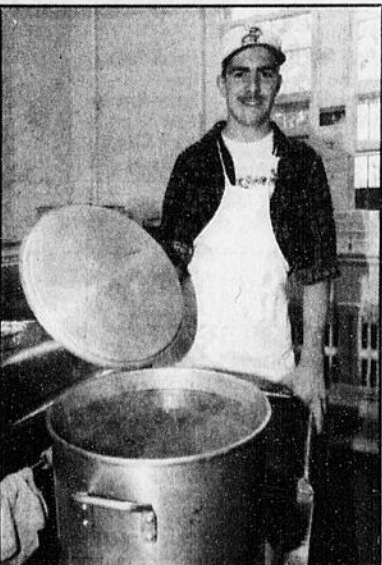
## INDÉPENDANCE C8

**Mulroney avertit l'Outaouais qu'elle risque de payer cher**



## BÉNÉVOLAT D11

**Les bénévoles y trouvent leur compte en expérience**



Le bénévolat peut s'apprendre à tout âge et il n'est jamais trop tôt pour apprendre, témoigne Jean-François Custeau.

## MÉTÉO A2

(120<sup>e</sup> jour de l'année)

variable: 15 à 4 C  
Lever du soleil: 5h38  
Coucher du soleil: 19h51  
Demain: averses

### La bonne nouvelle

**Un fonds des caisses pops**

Les caisses populaires de l'Estrie pourraient fort bien se doter d'un Fonds d'investissement en vue de favoriser la création ou le maintien d'emplois dans les petits projets où les besoins d'argent sont inférieurs à 150 000 \$.

C'est au cours de l'assemblée générale annuelle de ce soir que le projet préparé par la fédération sera soumis aux caisses.

La forme que prendra le fonds n'est pas encore arrêtée, a expliqué le premier vice-président et directeur général, Albert Ouellet, en rendant publiques les grandes lignes de la version estrienne d'un projet dévoilé par le Mouvement Desjardins, à la mi-mars.

Toutefois, a indiqué M. Ouellet, si l'articulation du mécanisme n'est pas encore définie, il est établi que le fonds veut combler un créneau inexploité jusqu'à maintenant, où le risque est plus élevé mais les besoins plus criants.

Vraisemblablement, le fonds d'investissement devrait favoriser le prêt participatif et l'injection de capital dans l'entreprise.

Une chose de certaine, a enchaîné M. Ouellet, l'intervention du fonds se fera en autant que l'entreprise accepte en même temps une aide dans la gestion et l'administration.

**LES RÉSULTATS DES CAISSES EN PAGE C1**

**LES PREMIÈRES OLYMPIADES QUÉBÉCOISES DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE**

**COMPÉTITIONS RÉGIONALES ET PORTES OUVERTES SUR LES MÉTIERS DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE**

**LE MERCREDI 29 AVRIL DE 16 H 00 À 21 H 00**

VENEZ ASSISTER À CETTE COMPÉTITION QUI S'ADRESSE AUX ÉLÈVES ET TRAVAILLEURS(EUSES)

\* Au Centre de formation professionnelle 24 juin  
Les autres au Centre de formation technique et hôtelière Le Triolet

**ADMISSION GRATUITE**

CS LA COMMISSION SCOLAIRE CATHOLIQUE DE SHERBROOKE  
Commission de formation professionnelle de la région de l'Estrie  
CFP Organisme collaborateur

Situation générale pour le Québec et la vallée de l'Outaouais émise par le centre météorologique du Québec d'Environnement Canada à 16 h 30 hier.

Le soleil a brillé encore hier sur tout le Québec, grâce à une crête barométrique qui se déplace lentement vers le sud-est. Pour aujourd'hui, du soleil est prévu pour la majorité des régions, mais des passages nuageux voleront ce dernier périodiquement.

Un creux de basse pression descendant du nord antérieur envergure les secteurs du nord-ouest du Québec ce matin, et donnera des averses par la suite. Ce creux continuera sa route vers le sud demain, pour donner un ciel nuageux et des averses sur ces autres régions.

**Estrée et Beauce:** ensoleillé avec passages nuageux. Max. près de 15. Vents de 15 à 30 km/h. Demain: nuageux avec averses. Min. près de 4.

**Ottawa, Hull, Cornwall, Montréal, Trois-Rivières et Drummondville:** ensoleillé avec passages nuageux. Ennuage tard en après-midi ou en début de soirée. Max. près de 16. Vents de 20 à 40 km/h. Demain: nuageux avec averses. Min. de 5 à 7. Ventes.

**Québec:** ensoleillé avec passages nuageux. Ennuage tard en après-midi. 30 pour cent de probabilité d'averses en soirée. Max. près de 14. Vents de 20 à 40 km/h. Demain: nuageux avec averses. Min. près de 4.

**Laurentides:** ensoleillé avec passages nuageux. Ennuage en après-midi, suivi de 50 pour cent de probabilité d'averses. Max. près de 12. Vents de 20 à 40 km/h. Demain: nuageux avec averses le matin. Eclaircies par la suite. Min. près de 3.

**Ponitac, Gatineau et Lièvre:** ennuage graduel. 50 pour cent de probabilité d'averses en après-midi ou en soirée. Max. près de 13. Vents de 20 à 40 km/h. Demain: nuageux avec averses le matin. Eclaircies par la suite. Min. près de 2. Ventes.

**Lac St-Jean:** ennuage le matin. 60 pour cent de probabilité d'averses par la suite. Max. près de 10. Vents de 20 à 40 km/h. Demain: averses le matin. Ciel variable par la suite. Min. près de 2. Ventes.

**Saguenay:** ennuage en après-midi. 60 pour cent de probabilité d'averses par la suite. Max. près de 12. Vents du sud-ouest 30 à 50 km/h. Demain: nuageux avec averses. Eclaircies en après-midi. Min. près de 3. Ventes.

**La Tuque et Réserve faunique des Laurentides:** ennuage en après-midi. 60 pour cent de probabilité d'averses par la suite. Max. près de 10. Vents de 15 à 30 km/h. Demain: nuageux avec averses le matin. Eclaircies par la suite. Min. près de 2. Ventes.

Vers le sud	25	34	Barbade	27	31
Acapulco	22	24	Brownsville	16	27
Bermudes	22	24	Guadalajara	16	31
Daytona Beach	12	21	Honolulu	22	28
Guadeloupe	28	32	Los Angeles	17	27
La Havane	20	24	Kingston	26	28
Las Vegas	23	36	Los Angeles	17	27
Mazatlan	22	31	Merida	17	29
Mexico City	09	22	Miami Beach	16	24
Myrtle Beach	09	17	Nassau	21	23
Orlando	14	20	Palm Springs	08	40
Reno	09	28	San Juan	28	34
Tampa	13	20	Trinidad	27	32
West Palm Beach	12	24			

INDEX

Arts:	C-9
Bandes dessinées:	D-9
Décès:	C-8
Denis Messier en liberté:	D-10
Économie:	C-1
Éditorial:	A-8
Horoscope:	D-9
Info-Jeunesse:	D-11
Petites annonces:	C-3
Sports:	D-1
Vivre:	B-3

La Tribune

1950, rue Roy, Sherbrooke, Qué., Tél.: 564-5450, J1K 2X8

Téléphones:  
Petites annonces: 564-0999  
Publicité: 564-5450  
Rédaction: 564-5454  
Abonnements: 564-5466

Journal quotidien publié à Sherbrooke par Les Journaux Trans-Canada (1982) Inc. (division La Tribune)

**ADMINISTRATION**  
Jean-Guy Dubuc  
Président et éditeur  
Jean-Guy Farah  
Vice-président  
Finances et administration

**RÉDACTION**  
Jacques Pronovost  
Rédacteur en chef  
Roch Blodreau  
Chef éditorialiste-adjoint  
Denis Messier  
Directeur des pages sportives  
Pierre-Yvon Bégin  
Directeur de l'information  
Maurice Cloutier  
Adjoint-chef nouvelles  
Stéphane Lavallée  
Chef de pupitre

**PUBLICITÉ**  
Gilles Boisjoly  
Directeur  
Yvonne Tremblay  
Directrice-adjointe

**PRODUCTION**  
Alain Pelletier  
Directeur  
J. Jacques Delorme  
Chef des opérations  
Gérard Pépini  
Adjoint  
Gaston Grenier  
Adjoint  
Benoît Côté  
Chef pressier

**COMPTABILITÉ**  
André Corriveau  
Comptable  
Julienne Poulin  
Gérante du crédit

**TIRAGE**  
Pierre Dubois  
Directeur  
André Casteau  
Adjoint au directeur

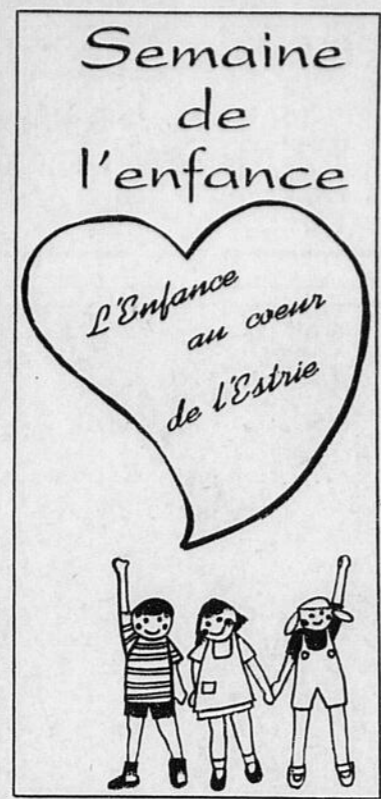
**GÉRANTS DE DISTRICT**  
Pierre-Alain Dion  
Jacques Faucher  
Michèle Fournier  
Michel Lavoie  
Serge Nadeau  
Claude Ouellet  
Gaston Pinard  
Jean-Charles Poulin  
Pierre Fournier  
Joelcyn Godbout

**EXPÉDITION**  
Michel Doyon  
Gérant  
ÉDIFICE  
André Jacques  
Responsable

**Livraison à domicile:**  
— Camélot et camélot motorisés  
Prix de vente suggéré incluant T.P.S. payée par le camélot: \$3,43  
taxe de vente du Québec: \$28  
Coût à l'abonné: \$3,71

**Envoi de publication:**  
Enregistrement No 1539  
Abonnement: Au Canada, territoire immédiat, sauf droits desservis par camélot et camélot motorisés: 1 an \$155,00, 6 mois \$81,00, 3 mois \$42,00, 1 mois \$22,00. Hors de notre territoire immédiat, 1 an \$210,00, 6 mois \$130,00, 3 mois \$85,00, 1 mois \$35,00. Aux États-Unis et autres pays, 1 an \$370,00, 6 mois \$210,00, 3 mois \$135,00, 1 mois \$55,00.  
**Ces prix excluent les taxes**  
"La Tribune" est socialement la Presse canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, affiliée à l'Union internationale de la Presse catholique, à l'Union internationale de la Presse canadienne, à la Presse associée, Reuter, Agence France-Presse. Le service de photos, les similaires de la Presse canadienne et les agences affiliées sont autorisées à reproduire les informations de La Tribune.

L'enfant-roi règne peut-être chez vous...



légé l'approche «libérale»: «Laissons les enfants s'exprimer, évitons de les frustrer». C'était dans la lignée de la Révolution tranquille. On avait «mis de côté» l'autorité religieuse.

Mange pas tes bas

«Depuis ce temps, toute forme d'autorité est mal vue», relate Maurice Sammut. Les enfants ont ainsi obtenu un «droit de réplique». «Les enfants parlent à leurs parents de façon beaucoup plus sèche qu'avant. Ils disent: mange pas tes bas, la mère.»

La psychéducatrice Julie Couturier, dans le métier depuis trois ans, témoigne que les enfants sont «contestataires et indépendants» avec leurs parents: «T'es juste mon père, t'es juste ma mère...»

Les parents embarquent dans le jeu. «Ils abandonnent», dirait Maurice Sammut. Le cercle vicieux s'installe. Pendant que maman prépare un repas, fiston grimpe sur la table. Tousjours. «Fiston, veux-tu descendre, s'il-te-plaît mon chéri?»

—Non!  
—Fiston... descend, je te dis!  
—Non.

Maman, trop absorbée par son lunch à préparer, laisse fiston sur la table. Deux minutes plus tard, le petit gars, futé, monte avec ses souliers sales sur le dossier du divan

neuf. «Fiston, que c'est je t'ai dit tantôt!»  
Pas de réponse. «Ah, laisse donc faire...»

Maman est faible

Selon les spécialistes, cet enfant est malheureux. Il est insécure. Il voit sa mère comme une personne faible, alors qu'un parent est normalement un superhéros dans l'imagination des enfants: «Mon père est plus fort que le tien...»

«Les enfants ont le besoin fondamental d'être pris en main par leurs parents», explique Maurice Sammut. «L'enfant a besoin d'encadrement, de limites, pour être sécurisé», renchérit Louise-Anne Lemieux, de la Ligue pour la protection de l'enfance de l'Estrie, un organisme voué, comme son nom l'indique, au mieux-être de la jeunesse.

Pour le mieux-être de la jeunesse, justement, il ne faut jamais sous-estimer l'intelligence d'un enfant. «Même les bébés ont besoin de réfléchir, de savoir jusqu'où ils peuvent aller», dit Mme Lemieux.

«Il faut prendre les enfants au sérieux», insiste aussi M. Sammut. Il donne un exemple. Bébé joue aux blocs Lego. Papa approche, bébé l'accueille avec un coup de bloc sur le nez. Papa rit de l'incident. Papa n'est pas correct. «C'est un manque de respect en-

vers les enfants que de ne pas les prendre au sérieux quand ils s'expriment.»

Une terre meuble

D'autant plus qu'à l'âge de deux ans, un enfant qui s'exprime avec ses poings ne paraît pas trop menaçant. Mais il peut le devenir. «Jusqu'à sept, huit, neuf ans, quand ton enfant refuse d'aller se coucher, tu peux le forcer. Mais à 14 ans quand il mesure six pieds, il dit: c'est moi qui vais te tasser», raconte Maurice Sammut.

D'où l'importance de parler à ses enfants. Très tôt. Très très tôt. «Un enfant, ça comprend.» Le spécialiste dira aussi: «L'enfance c'est une terre meuble. Tu sèmes ce que tu veux y semer.»

Encore: «Il faut aimer nos enfants. Même —et surtout— quand ils ne sont pas aimables...»

Vous en possédez, des recettes, Monsieur Sammut. Vous avez un gars de 18 ans et une fille de 16 ans. Vous, le spécialiste, devez en avoir fait des anges...

«Ah! ah! ah! ah! ah! ah!...» La réponse est instantanée. Maurice Sammut a besoin de répit pour reprendre son souffle. «Disons que j'ai développé certains trucs. Mais c'est comme exiger d'un médecin qu'il ne soit jamais malade...»

La Ligue pour la protection de l'enfance a besoin de 10 000 \$

Sherbrooke (MF)

La Ligue pour la protection de l'enfance de l'Estrie est en pleine campagne de financement. L'organisme sans but lucratif veut amasser 10 000 \$, qui seront versés à son service «Comme à la maison» (CALM).

CALM s'adresse aux parents

qui, à la suite d'une ordonnance de la Cour, ne peuvent voir leur enfant que sous une surveillance. CALM offre cette «surveillance».

Les parents tombent sous une telle ordonnance de la Cour à cause de l'alcoolisme, de la violence, de négligence ou d'abus de toutes sortes. Leurs enfants ont malgré tout besoin de les voir. Et vice-versa. Un souper bénéfique aura lieu de-

main, le jeudi 30 avril, à 18 h 30 au Club de golf de Sherbrooke, sous la présidence d'honneur de Réal Létourneau de la firme Raymond, Chabot, Martin, Paré.

Le conférencier invité sera Camille Bouchard, président du comité ayant produit le rapport «Un Québec fou de ses enfants». Information: 563-8774, de 8 h 30 à 16 h 30.

Vidéotron ne peut pas filmer gratuitement les séances du conseil de ville de Sherbrooke

Denis DUFRESNE Sherbrooke

La compagnie Vidéotron ne peut couvrir gratuitement les séances du conseil municipal de la Ville de Sherbrooke, comme le souhaitent les élus, parce qu'elle n'a pas l'équipement nécessaire.

«Nous autres, si on va couvrir les débats (du conseil) il faut partir avec tout notre équipement des studios, donc on ne peut plus produire d'émission communautaire. La majorité de nos bénévoles produi-

sent en soirée», explique la directrice du marketing et coordonnatrice par intérim de l'entreprise, Sophie Couture.

Vidéotron avait proposé l'autonomie dernier à la Ville de télédiffuser les séances du conseil municipal.

L'entreprise demandait toutefois 45 000 \$ à la Ville pour l'achat d'équipement et exigeait des frais annuels de 4000 \$ pour la télédiffusion.

Un rapport d'un comité de travail déposé l'autonomie dernier re-

commandait la télédiffusion des débats, un service que le Regroupement des citoyens et citoyennes de Sherbrooke (RCS) a demandé à plusieurs reprises.

Le RCS souhaitait même que la télédiffusion démarre dès ce printemps et entend faire une intervention cette semaine sur le sujet.

Les élus municipaux se disent majoritairement d'accord avec le principe de la télédiffusion des débats, mais pensent que la Ville n'a pas les moyens d'investir dans ce projet.

Aussi, ont-ils proposé en atelier de travail plus tôt cette semaine que Vidéotron, ou un autre télédiffuseur, couvre le conseil municipal, mais gratuitement.

Selon le conseiller du RCS, Alain Leclerc, toutefois, «l'argument des coûts est un faux-fuyant» pour les élus municipaux.

M. Leclerc, tout comme son collègue Serge Paquin, pense que la télédiffusion des débats offre aux citoyens un accès plus direct à la démocratie municipale.

La zone d'Asbestos voit sa population décliner

Presque toutes les régions de l'Estrie connaissent une hausse du nombre d'habitants

Sherbrooke (F6)

Alors que la région estrienne a vu sa population augmenter de 4,1 pour cent entre les recensements de Statistique Canada de 1986 et de 1991, certains secteurs écopent, comme celui d'Asbestos, où le nombre de citoyens de la MRC de cet endroit a diminué de 5,2 pour cent en 5 ans.

Ainsi, globalement, le territoire

des sept MRC qui composent la région de l'Estrie comptait 268 413 citoyens au 4 juin 1991, en regard de 257 755 cinq ans plus tôt.

L'augmentation vient principalement de deux MRC, celle de Sherbrooke et de Memphrémagog, avec des hausses respectives de 7,1 et de 6,8 pour cent. Le nombre de résidents y passe respectivement de 118,791 à 127,224 âmes dans le pre-

mier cas et de 33,701 à 35,984 dans le second.

Aussi, alors que la population augmente de 3,2 pour cent dans la MRC de Coaticook (de 15 276 à 15 758), elle reste quasi stable dans celles du Granit (1 pour cent de plus, soit de 20 782 à 20 993) et du Val St-François (0,4 pour cent, soit de 32 181 à 32 304). Elle régresse très légèrement dans la MRC du Haut St-François (0,2 pour cent de

moins, passant de 20 801 à 20 769 âmes).

Toutefois, dans la MRC d'Asbestos, c'est une baisse de 5,2 pour cent, alors que le nombre de résidents est passé de 16 223 à 15 381. Dans la seule ville d'Asbestos, la saignée est encore pire, avec 6,8 pour cent moins de citoyens: on y comptait 6961 personnes en juin 1986, on en retrouve maintenant 6487.

TERRAIN: suite de UNE

LA QUOTIDIENNE

3 3 1 — 5 8 8 6

nale de comté (MRC) de Sherbrooke est passée, entre 1986 et 1991, de 118 791 à 127 791 citoyens, soit une hausse de 7,1 pour cent en cinq ans. La hausse est exactement du même pourcentage dans ce qu'on appelle la «région métropolitaine de Sherbrooke» (un territoire urbain plus grand que la MRC), pour atteindre dans ce cas 139 194 personnes. Dans l'ensemble du Canada, il s'agit de la 22e région d'importance numérique, juste avant celle de Trois-Rivières. A l'échelle du Québec, c'est la quatrième agglomération en importance, après celles de Montréal, Québec et Chicoutimi-Jonquière.

Presque 7 millions  
La population totale du Québec qui se chiffre maintenant à 6 895 963 a augmenté de 5,6 pour cent au cours de la période de 1986-91. Elle était de 6 532 461 en 1986 et de 4 055 681 en 1951.

Quoique légère, cette augmentation est quand même remarquable, a souligné M. Robert Parenteau, géographe à Statistique Canada.

«C'est la première fois depuis 1951 ou 1956 qu'il semble y avoir un regain du taux de croissance de la population au Québec», a-t-il affirmé.

Au cours de la période de 1981-1986, ce taux était de 1,5 pour cent. De 1986 à 1991, la population des 25 régions métropolitaines de recensement a augmenté. Montréal demeure la plus grande municipalité du Canada, si on exclut les vil-

Population urbaine

Le recensement de 1991 montre que 61,1 our cent de la population vit dans les régions métropolitaines - de grands centres urbains de plus de 100 000 habitants. Il s'agit de 1,5 millions de personnes de plus qu'en 1986.

Region métropolitaine	population en 1991	changement en % (1986-91)
Toronto	3 893 046	13,4
Montréal	3 127 242	7,0
Vancouver	1 602 502	16,1
Ottawa-Hull	920 857	12,4
Edmonton	839 924	8,5
Calgary	754 033	12,3
Winnipeg	652 354	4,3
Québec	645 550	7,0
Hamilton	599 760	7,7
London	381 522	11,5
St.Catharines-Niagara	364 552	6,2
Kitchener	356 421	14,5
Halifax	320 501	8,3
Victoria	287 897	12,8
Windsor	262 075	3,2
Oshawa	240 104	18,0
Saskatoon	210 023	4,7
Regina	191 692	2,8
St.-Jean, T.-N.	171 859	6,2
Chicoutimi-Jonquière	160 928	1,6
Sudbury	157 613	5,9
Sherbrooke	139 194	7,1
Trois-Rivières	136 303	5,8
Saint-Jean, N.-B.	124 981	3,1
Thunder Bay	124 427	1,8

les de banlieue. On compte plus d'un million de Montréalais, contre 710 677 Calgariens et 635 395 Torontois. Laval est la deuxième ville en importance du Québec avec une population de 314 398 habitants.

Par contre, Toronto est toujours bonne première lorsqu'on parle de la plus grande région métropolitaine du pays. Toronto compte 3 893 046 citoyens, contre 3 127 242 pour Montréal.

EMPLOIS DU JOUR

**Animateur/trice**  
Code prof: 2333 #2688179  
Exigences: exp. en animation ou exp. ds maison de jeunes  
Salaire: 8\$ à 9\$/h  
Fonctions: animer auprès des adolescents/planifier activités-/superviser activités/intervenir auprès des jeunes.

**Commis comptabilité**  
Code prof: 4131 #2691330  
Exigences: DEC tech. adm./3 ans exp. en comptabilité générale & états financiers/conn. Lotus & Série 1  
Salaire: 12\$/h  
Fonctions: faire comptabilité sur ordinateur/vérifier rapports/entrées données/classer/comptes à payer.

**Auditeur/trice de nuit**  
Code prof: 4194 #2688240  
Exigences: plusieurs années exp. sur le marché du travail/bilingue obligatoire  
Salaire: 6\$/h  
Fonctions: réception des clients/faire travaux d'entretien balayeuse/époussetter/remplir frigidaire/etc.

**Régleur-conduct. d'aléseuse hor.**

Code prof: 8313 #2681707  
Exigences: 2 ans exp. sur aléseuse horizontale/cours de machiniste  
Salaire: 10\$/h ou plus selon exp.  
Fonctions: faire fonctionner aléseuse horizontale.

**Électromécanicien/ne**  
Code prof: 8584 #2691545  
Exigences: DEP électro mécanique ou équiv./conn. pneumatique & électricité, plomberie & mécanique/conn. de base logiciel Autocad/avoir auto/2 ans exp./motivé/autonome  
Fonctions: préparer équipement industriel & composantes/installer équipement/améliorer mécanique/aura à se déplacer.

Veillez vous présenter à votre Centre d'emploi du Canada afin de consulter ces offres d'emploi sur le tableau d'affichage.  
Une initiative de La Tribune en collaboration avec le Centre d'emploi.

**RÉSULTATS**  
Tirage du 92-04-28  
JEU DES CARTES  
POSITIONS 8 J 9 A J  
JEU 1 8 J 9 A J  
ROULETTE  
POSITIONS 12 4 6 4 14  
JEU 2 12 4 6 4 14  
GRANDE ROUE  
POSITIONS 21 30 25  
JEU 3 21 30 25  
Prochain tirage 92-04-29  
T.V.A. le réseau des tirages  
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

UNE AUTRE BONNE NOUVELLE DE LA TRIBUNE!  
JUSQU'AU 31 AOÛT  
**LE SERVICE DES ANNONCES CLASSÉES PROLONGE SES HEURES ET RECOIT VOS APPELS DU LUNDI AU JEUDI DE 8 h 30 À 19 h 30**  
Commandez votre annonce avant 16 h 30: elle sera publiée le lendemain.  
Commandez-la entre 16 h 30 et 19 h 30: elle sera publiée le surlendemain.  
Notes: ce service des heures du service téléphonique sont prolongées, nos bureaux demeureront toujours ouverts entre 8 h 30 et 16 h 30.  
Pour une petite annonce qui fait un grand effet!  
**LES ANNONCES CLASSÉES**  
La Tribune  
564-0999  
Petites annonces  
TOUR D'HORIZON

# Carrier réclame une consultation sur les bacs

□ Selon le conseiller, la moitié des Sherbrookoïses sont inquiets ou en désaccord face à la collecte mécanisée des ordures

Denis DUFRESNE Sherbrooke

Près de la moitié des citoyens de Sherbrooke sont inquiets ou «pas complètement d'accord» avec la collecte mécanisée des ordures ménagères, selon le conseiller municipal Michel Carrier.

Et dans ce contexte, la Ville devrait tenir une consultation publique une fois que ce nouveau mode de ramassage des ordures aura été expérimenté durant quelques mois, croit-il.

«Moi je dis que 50 pour cent des

gens sont pas contents, mais on n'a pas vu la pratique, on le verra dans deux ou trois mois», déclare le représentant du district Saint-Jean-Baptiste.

«Je pense que si on faisait un sondage, par exemple avec le bulletin municipal, là on aurait l'heure juste», dit-il.

«Mais une chose est claire: les gens ne sont pas obligés d'aller porter leur bac roulant en bordure de rue jusqu'à une nouvelle résolution (du conseil). Il faut attendre cette période-là», signale-t-il.

«Si on veut la qualité de vie dans

cette ville, on n'ira pas à l'encontre des citoyens», pense M. Carrier, qui dit privilégier «l'approche clientèle».

La collecte mécanisée des ordures ménagères doit débuter lundi à Sherbrooke, mais les éboueurs municipaux continueront à aller chercher les ordures en arrière-cour chez les citoyens qui le désirent, durant une période de transition, dont la durée est indéterminée.

M. Carrier pense que si l'expérience démontre au cours des prochains mois que bon nombre de citoyens ne peuvent se faire à l'idée

d'aller porter eux-mêmes le bac roulant en bordure de rue, la Ville devra conserver davantage d'éboueurs à la tâche, quitte à voir les économies escomptées par la mécanisation des opérations être réduites.

«Si trop de monde n'embarque pas, on règlera le problème en mettant plus d'éboueurs et on va faire une économie de 500 000 ou 600 000 \$», juge le conseiller.

La collecte mécanisée, mise en place avec un investissement de 2,1 millions \$ (1,5 million pour l'achat de 19 000 bacs et 600 000 \$ pour

l'acquisition de trois camions) doit permettre en principe à la Ville d'économiser plus de 1 million \$ par année en frais d'opération.

Selon une étude du service de l'ingénierie et de l'environnement de la Ville, la collecte mécanisée n'exigerait que 8 employés, de sorte que 17 postes de travail devraient être transférés dans d'autres services.

La majorité des éboueurs sont toutefois toujours en poste.

Lundi soir, une pétition de 2000 noms de citoyens opposés à l'idée

de devoir apporter eux-mêmes le bac roulant en bordure de rue a été déposée au conseil municipal par le citoyen Richard Faucher.

Le conseiller Carrier a insisté à cette occasion pour dire à la quarantaine de citoyens présents que la Ville fera le maximum pour éviter aux personnes handicapées et aux aînés les inconvénients du nouveau mode de ramassage des ordures ménagères, ce qui lui a valu des applaudissements du public.

# Programme d'information lancé pour le dépistage des maladies

□ La Semaine nationale des dons d'organes porte ses fruits

Andrée ALLARD Sherbrooke

Le groupe La Mutuelle, en collaboration avec l'Association canadienne des dons d'organes (ACDO) a lancé hier à Sherbrooke «Santé + Info», un important programme public d'information sur la santé, destiné à favoriser le dépistage rapide de certaines maladies.

Cet événement, qui se situe dans le cadre de la Semaine nationale des dons d'organes a permis de donner la parole à de nombreux intervenants dévoués à la cause des dons d'organes.

«Ce programme vient renforcer la mission d'information et de sensibilisation du public que le directeur de l'ACDO, Richard Tremblay, nous a confiée à l'égard des dons d'organes», a déclaré Jean-Claude Boucher, vice-président, Québec, du Groupe La Mutuelle.

La compagnie d'assurance-vie, qui s'est associée à l'ACDO il y a trois ans, a notamment permis la distribution de cinq millions de cartes de consentement de dons d'organes.

L'information disponible

«Santé + Info» a reçu l'approbation de 15 associations de médecins spécialistes et de la Fédération des médecins spécialistes du Québec. Le programme est composé de deux volets: des chroniques d'information écrites et parlées destinées aux médias d'information et des conférences sur la santé offertes dans toutes les régions du Québec.

Les sujets touchent une grande variété de problèmes courants tels l'arthrose, le cancer de la peau, le diabète et les maladies mentales.

Le Groupe la Mutuelle est déjà assuré de la collaboration des médias de l'Estrie, dont La Tribune, qui a par ailleurs manifesté son appui à la cause de l'ACDO en insérant dans son journal de fin de semaine une carte de dons d'organes. Actuellement, 470 patients sont en attente d'une greffe au Québec.

«La Tribune est au service de la communication dans notre région. Elle s'associe à Santé + Info afin d'offrir de l'information à ceux qui cherchent. Peu à peu, ils pourront mieux prendre soin d'eux et de



Photo La Tribune par Claude Croisier

ceux qui les entourent», a exprimé Jean-Guy Dubuc, président et éditeur de La Tribune.

L'ACDO a profité de l'événement d'hier afin d'honorer un citoyen pour «son exceptionnel dévouement en vue de transmettre la santé en héritage». Ancien directeur de la succursale de la Mutuelle à Sherbrooke, Ashley McLellan a reçu le titre d'ambassadeur de la santé.

D'autre part, le docteur Richard Harvey, cardiologue au Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke, a prononcé la première conférence du programme Santé + Info. Il a su, dans un style très personnel empreint d'humour, alléger et vulgariser un sujet aussi aride que les maladies cardiaques et cardio-vasculaires.

Ashley McLellan, ancien directeur de la Mutuelle à Sherbrooke, à droite, a reçu le titre d'ambassadeur de la santé, sous les yeux de Richard Tremblay, président de l'ACDO, à gauche, et de Javier Teijeira, chirurgien cardio-vasculaire.

Le décès du petit Alexandre

## «On n'accepte pas cette mort... on apprend à se résigner» (Pierre Bruneau)

Sherbrooke (AA)

«C'est la période la plus difficile, celle qui fait le plus mal. C'est une sorte de délivrance pour les parents, un soulagement parce qu'il n'y a rien de pire que de voir souffrir un enfant, mais on n'accepte pas cette mort. Ce serait mentir que de dire oui. On apprend à se résigner, en menant une bataille, avec le soutien des autres.»

Père du jeune Charles, décédé de la leucémie il y a quelques années après une lutte intense contre cette maladie, Pierre Bruneau, annonceur au réseau TVA à Montréal, a fait preuve d'une grande empathie à l'endroit des parents du

jeune Alexandre Therrien, de Sherbrooke, décédé lundi d'un cancer, à l'âge de trois ans et demi.

Tout comme eux, il avait espéré voir son fils guérir. «On croit toujours au miracle, on espère jusqu'à la dernière minute. Peut-être qu'Alexandre a cru pouvoir guérir... Je salue ses parents et je veux leur dire qu'il faut parler de ce qu'ils ressentent. Les gens nous disent de tourner la page. Mais pour moi, la vie n'est pas un livre dont on peut tourner les pages mais plutôt un tableau avec des mauvais coups de pinceau...»

M. Bruneau estime avoir beaucoup appris à travers la lutte de son fils, qui avait accepté de devenir le porte-parole de LEUCAN, au

cours des dernières années de sa vie.

«On est un peu privilégié de les avoir côtoyés. Ils ont une telle force de caractère... On apprend beaucoup sur la vulnérabilité et la fragilité de la vie.»

«Je pense que cette expérience douloureuse est un plus et qu'elle peut être enrichissante», poursuit M. Bruneau. «Mais pour certains, elle est une hantise et peut entraîner de l'agressivité. Il ne faut pas crier à l'injustice mais essayer de remplacer les pourquoi par les comment: comment la famille et le couple va rouler... Les premiers jours, il y a forcément un vide qui se crée. Mais tranquillement, il y a des présences qui comblent ça.

## Les citoyens articulent leurs préoccupations sur la famille

Sherbrooke (DD)

La sécurité dans les rues et les parcs, la création d'emplois et l'environnement sont au coeur des préoccupations des citoyens du quartier nord, présents hier soir à la première séance de consultation publique en vue de l'élaboration de la politique sur la famille de la Ville de Sherbrooke, prévue pour septembre.

Un livre vert, intitulé «Sherbrooke, un milieu de vie pour la famille», a été déposé récemment au conseil municipal et sert de document de base aux discussions.

Sherbrooke entend «penser famille», selon l'expression même de la présidente du comité démographie, Lise Drouin Paquette, en ma-

tière de transport, d'habitation, de sécurité, d'environnement, de loisirs et d'accès aux services municipaux.

Le but de cette politique est de favoriser un meilleur équilibre démographique à Sherbrooke.

Et, selon Mme Drouin Paquette, le haut niveau de taxation à Sherbrooke ne constitue pas un handicap.

«C'est un problème à considérer, mais avec la réforme Ryan (sur la fiscalité municipale), je me demande quel sera le portrait d'ici quelques années dans la banlieue», souligne-t-elle.

Seulement une douzaine de citoyens ont répondu hier soir à l'invitation de la Ville.

La plupart ont bien reçu le projet de politique, mais formulent des demandes précises.

«Je trouve qu'on ne se donne pas suffisamment d'outils pour attirer des gens à Sherbrooke», constate Andrée Nadon.

Selon elle, Sherbrooke n'offre pas assez d'emplois pour les jeunes.

Jean-Pierre Kesteman invite pour sa part la Ville à réclamer des gouvernements, par le biais de l'Union des municipalités du Québec, davantage de responsabilités pour encourager directement les familles.

Soulignant que le ministre des Affaires municipales, Claude Ryan, n'a pas hésité à déléguer des responsabilités en matière de transport et de sécurité publique, M. Kesteman juge que «si on a plus de responsabilités à payer, je pense qu'on peut avoir la responsabilité de décider».

Un autre citoyen du quartier nord, Bertrand Beaulieu, a invité la Ville à améliorer la sécurité dans les rues pour les cyclistes et à favoriser la surveillance de quartier.

D'autres intervenants ont prié la Ville d'agir contre l'utilisation de pesticides chimiques et la pollution par le bruit.

Une citoyenne, Hélène Larkin, a pour sa part demandé à la Ville de venir en aide aux garderies, soit par des subventions ou par le prêt de locaux lui appartenant.

## La construction de l'église de l'Abbaye reprend rondement

Gilles DALLAIRE St-Benoît

Même si elle progresse à un allure beaucoup moins effrénée que l'été dernier, la construction de l'église abbatiale de l'Abbaye de St-Benoît-du-Lac avance plus rapidement qu'au cours de l'hiver depuis le début d'avril.

Huit ouvriers ont commencé à poser les blocs de granit provenant de Beebe qui formeront le revêtement extérieur d'un des murs de l'église et, selon le prieur de l'Abbaye, Dom Jacques Bolduc, la construction de ce mur devrait être terminée à l'automne.

«Le revêtement de l'autre mur sera fait l'an prochain», a-t-il expliqué.

Dom Bolduc a ajouté que des travaux d'électricité, de ventilation et de plomberie débuteront dans quelques semaines et qu'il devrait alors y avoir entre 30 et 40 ouvriers sur le chantier.

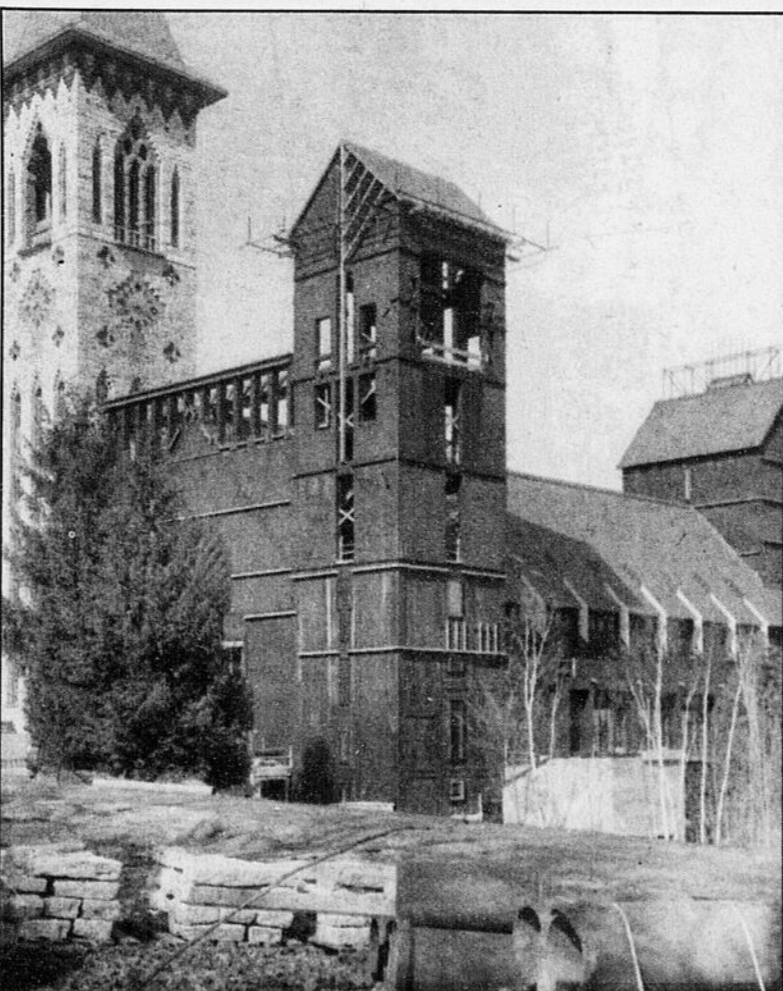


Photo La Tribune par Gilles Dallaire

L'allure de la construction de l'église abbatiale de l'Abbaye de St-Benoît-du-Lac s'est accélérée depuis le début d'avril et l'extérieur d'un des deux murs devrait être revêtu de blocs de granit à l'automne.

DU 11 AVRIL AU 6 MAI

### La Tribune FAIT TIRER 3 VOYAGES

REPORTEZ-VOUS À LA SECTION VOYAGE DE LA TRIBUNE DE SAMEDI DERNIER ET PARTICIPEZ AU CONCOURS «PRÉPAREZ VOS VALISES!»

**QUESTION DE MERCREDI:**  
Les Coréens ont combien de jours de congé par année?

**CHOIX DE RÉPONSES:**

- 2 jours
- 6 jours
- 8 jours

V COCHEZ LA BONNE RÉPONSE

1 tirage par semaine pendant 3 semaines

CONSERVER LA VALISE CONTENANT VOTRE RÉPONSE À CHAQUE JOUR ET FAITES NOUS PARVENIR VOS 5 VALISES EN COMPLÉTANT LE COUPON PRÉVU À CETTE FIN AU BAS DE LA VALISE DU VENDREDI.  
(N'oubliez pas de respecter les délais indiqués dans la publicité de samedi dernier.)

**RABAIS • RABAIS • RABAIS • RABAIS • RABAIS**

PROFITEZ DES COUPONS-RABAIS DE CES COMMERCANTS DANS **La Tribune** D'AUJOURD'HUI

**RABAIS • RABAIS • RABAIS • RABAIS • RABAIS**

- Bergeron Desmarais
- Mi-Vallon Suzuki
- Sportech
- Animalerie Roufi
- Beigne Bec
- PLC Chev-Olds

- Mont Orford Auto
- Homestead
- Golf de l'Estrie
- Boulevard Honda
- Bijouterie André Viger
- Duro Vitre
- Matelas Houde

# Un ex-détenu soutient qu'une partie des récriminations à Talbot sont fondées

Pierre SAINT-JACQUES Sherbrooke

«Pour avoir vécu 18 mois à la prison Talbot et dans d'autres centres de détention du Québec, je peux vous dire que c'est pas mal viable, beaucoup mieux que dans

bien d'autres endroits et que les conditions générales sont bonnes dans l'ensemble. Mais quand les gars se plaignent de la nourriture, de la quantité, de la qualité de même que des échanges verbaux aigres-doux propres à polluer l'atmosphère entre gardiens et certains détenus, il faut les croire!»

Pour une fois qu'un son de cloche parvient de l'extérieur des murs de la prison Talbot, La Tribune ne pouvait l'ignorer surtout à cause de la sincérité des propos de l'interlocuteur d'une part et de la pluie de récriminations qui s'abat depuis quelques jours en provenance de la maison de détention, située dans l'est de Sherbrooke, d'autre part.

Comme il l'a dit lui-même: «Je suis dehors depuis quelques jours seulement. J'étais là lors de la double évocation. Ce que je vous raconte est donc frais. Et personnellement, je n'ai rien à gagner ni à perdre si ce n'est mon désir de voir la situation s'améliorer.»

Rappelons que dans la nuit du 22 avril, deux détenus se sont évadés du Centre de détention, rue Talbot. Lors de conversations téléphoniques avec des journalistes de divers médias, des détenus se sont plaints que la vis avait été drôlement serrée au niveau des privilèges et service, et la nourriture diminuée

en qualité et en quantité depuis le jour de la double évocation.

Les autorités du centre de détention ont affirmé au contraire qu'aucune mesure punitive n'avait été appliquée à cause de la double évocation.

Il y a eu des ajustements à divers niveaux mais cela avait été prévu bien avant l'évasion et que tout cela n'est que coïncidence dans le temps.

L'ex-détenu a ajouté que pour la nourriture, même si la nouvelle diététicienne avait fait un sondage auprès des détenus, cela ne donne rien si on n'en tient pas compte. «Or on a vu les quantités de nourriture baisser mais cela a semblé pire après l'évasion.»

Il n'en démord pas. Quant aux autres récriminations (service de lavage, système de santé, etc.), il n'a pas endossé les critiques et a réaffirmé qu'à la prison Talbot, à comparer à plusieurs autres centres, c'était bien.



De gauche à droite: Julien Lachance, Directeur général / Normand Robert, Directeur des ventes / Léandre Lachance, Président / Serge Fontaine, Directeur succursale Sherbrooke.

Nous sommes fiers de vous annoncer la fusion de **Normand Robert Assurances** avec **L. Lachance et Associés Inc.**

Cette nouvelle fusion contribue à maintenir l'excellence et la qualité de nos services afin que notre clientèle puisse continuer à bénéficier d'une attention particulière.

Normand Robert devient donc copropriétaire de la succursale L. Lachance de Sherbrooke. De plus, il en assumera la direction des ventes.

Avant aux clients de Normand Robert Assurances: désormais les bureaux seront situés au

**2984, rue Des Chênes**  
bureau 200, Sherbrooke  
**819-563-0240**

Heures d'ouverture 8h30 à 17h00, jeudi soir jusqu'à 20h00

**L. LACHANCE ASSURANCES**

## Une douzaine de feux d'herbe depuis vendredi

Sherbrooke

Les pompiers de Sherbrooke sont intervenus vers 13 h 30, hier, dans un champ, 12e avenue Nord, à Fleurimont.

Un feu d'herbe avait pris naissance pour occuper prestement une bonne superficie du champ. L'extinction et les vérifications

ont duré pas moins d'une heure. Depuis le vendredi 24 avril, les sapeurs ont déjà été appelés à éteindre plus d'une douzaine d'incendies du genre.

La vigilance est de mise car ce n'est pas l'effet magique du soleil mais bien l'imprudence que l'on retient comme cause première des feux d'herbe.

## Lire La Tribune n'a jamais été aussi excitant

3000 points offerts cette semaine dans

La Tribune

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant: **46155184**  
Sinon, composez sans frais, le **1-800-563-8688**

CLUB Multi points

## FAITS DIVERS

### Une deuxième traversée périlleuse

Sherbrooke — Après avoir traversé la rue Papineau sous la protection bienveillante d'un brigadier scolaire, un garçonnet de sept ans a été heurté par un véhicule lors d'une seconde traversée de rue, faite inopinément, à quelques mètres plus en aval.

L'accident est survenu un peu après 7 h 45, hier, rue Papineau, non loin de la 13e avenue, dans l'est de Sherbrooke.

On ignore pourquoi Yan Pomerleau, domicilié justement rue Papineau, a décidé par lui-même de retraverser la rue. Une fois

happé par le véhicule, il s'est relevé pour se rasseoir sur le trottoir.

Il a été transporté au CHUS où on l'a examiné et traité pour des blessures d'ordre mineur.

En l'espace de 24 heures, il s'agissait du second accident impliquant une jeune personne, rue Papineau.

Lundi matin, une adolescente de 14 ans a subi des blessures à la tête après avoir été frappée par un véhicule. Elle a traversé la rue Papineau en courant.

### On attend la décision du coroner

Dans l'affaire Wilfrid Grégoire, le président-fondateur du centre pour démunis Le Partage St-François décédé à l'âge de 66 ans le Vendredi saint, moins de deux heures après une altercation avec un pensionnaire, La Tribune a appris hier que le détective Gérard Leblanc, de la Police municipale de Sherbrooke, avait rencontré tous les témoins impliqués de près ou de loin dans cet incident.

La police a de plus eu un entretien avec le substitut du procureur

général pour faire le point sur ce dossier.

Il a été convenu d'attendre que le coroner émette son opinion et fasse connaître sa décision quant à sa savoir si une exhumation du corps s'impose.

Un fait demeure, le coeur de M. Grégoire était lourdement hypothéqué. L'altercation n'a sûrement pas aidé son état de santé mais de là à enclencher le mécanisme de l'appareil judiciaire, il y a une marge.

### Le vieil homme disparu: noyade

Disparu le lundi de Pâques, retrouvé le lendemain 21 avril, dans les eaux de la rivière Tomifobia, à quelques kilomètres d'Ayer's Cliff, M. Edwin Harmer, âgé de 85 ans, est mort asphyxié par noyade.

«Le corps ne portait aucune tra-

ce de violence; il est permis de conclure à une mort accidentelle» a indiqué hier l'agent Tom McConnell, responsable des Affaires publiques à la SQ de l'Estrie.

Ce sont là les conclusions de l'autopsie pratiquée sur le corps du vieil homme.

### Agression sexuelle dans un puits de sable de Stoke

Stoke (YR) — Un individu de 25 ans devra comparaître pour répondre à une accusation d'agression sexuelle sur une femme de 35 ans. L'incident s'est produit dans un puits de sable isolé de Stoke, vers 21 h 20, dans la soirée de lundi.

Le tout a débuté dans une réception à Sherbrooke, alors que la jeune femme a mentionné son désir de s'en aller à son domicile. C'est alors que le suspect s'est offert pour aller conduire la plaignante. C'est en cours de route

que le suspect a changé son trajet pour s'engager dans le puits de sable, où il aurait agressé sa passagère. A ce moment-là, la jeune femme a quitté en hâte le véhicule pour se sauver à la course vers un chalet situé tout près de là, d'où elle a alerté la Sûreté du Québec.

Des policiers dépêchés sur les lieux n'ont pas tardé à repérer le suspect et à l'intercepter. Ce dernier devait comparaître en cour hier pour répondre aux accusations portées contre lui.

Visez les aubaines de la

# BONIVENTE

DU 27 AVRIL 2 MAI 1992



**99¢**



**1,59**



**89¢**



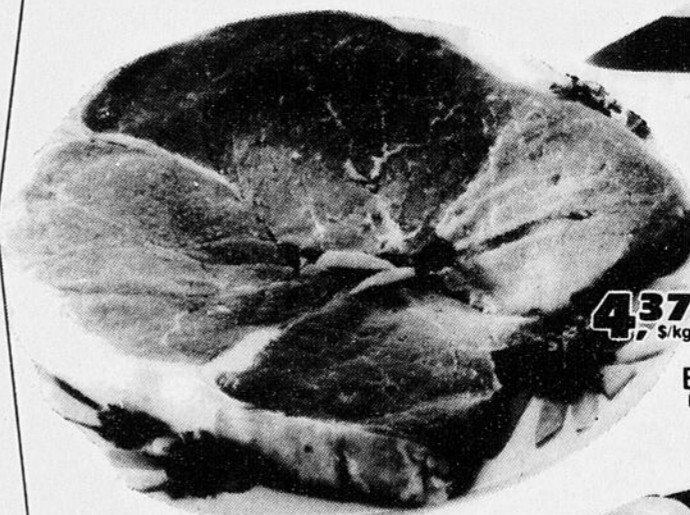
**1,79**



**49¢**

**1,29**  
PAPIER HYGIÉNIQUE  
Blanc  
BUDGET  
12 rouleaux  
2,49 \$ Sans le bon

**BUDGET**



**1,28**  
4,37 \$/kg  
**BIFTECK DE RONDE**  
Dossée, tranche complète  
Boeuf approuvé Canada

**89¢**  
CHAMPIGNONS BLANCS  
Produit du Canada  
Cont 227 g (8 oz)



**MASKI-COURONS International**  
14 juin 1992  
St-Gabriel-de-Brandon  
Région de Lanaudière  
Renseignements  
(514) 581-0319  
Dépliant chez vos marchands Bonichoix

DES PRIX RÉDUITS DE LONGUE DURÉE

PLUS DE 175 PRODUITS À PRIX RÉDUITS DE LONGUE DURÉE

# Bonichoix

Hudon et Deaudein Itée

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Le texte prévu sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.

40916

## LES PREMIÈRES OLYMPIADES QUÉBÉCOISES DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE



COMPÉTENCES QUÉBEC

COMPÉTITIONS RÉGIONALES ET PORTES OUVERTES SUR LES MÉTIERS DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE

LE MERCREDI, 29 AVRIL DE 16H00 À 21H00

VENEZ ASSISTER À CETTE COMPÉTITION QUI S'ADRESSE AUX ÉLÈVES ET TRAVAILLEURS (EUSES)

### LES MÉTIERS EN COMPÉTITION

RÉFRIGÉRATION \*  
DESSIN DE BÂTIMENT  
SOUDAGE GÉNÉRAL  
TOURNAGE FRAISAGE  
SECRÉTARIAT (français) \*  
CUISSINE  
ÉLECTROMÉCANIQUE DE SYSTÈMES AUTOMATISÉS

### LES MÉTIERS EN DÉMONSTRATION

BOUCHERIE ET CHARCUTERIE  
PÂTISSERIE  
SERVICE DE LA RESTAURATION  
RÉPARATION ET INSTALLATION D'APPAREILS ÉLECTRONIQUES DOMESTIQUES

\* Au Centre de formation professionnelle 24 juin  
Les autres au Centre de formation technique et hôtelière Le Triolet

ADMISSION GRATUITE

LA COMMISSION SCOLAIRE CATHOLIQUE DE SHERBROOKE

Commission de formation professionnelle de la main-d'œuvre Région d'Estrie  
CFP Organisme collaborateur

41104

WICKHAM Marché Rosaire Mathieu Inc. 859, rue Principale	WEEDON A.R. Dumas Inc. 334, rue St-Janvier	DRUMMONDVILLE Epicerie Irénée Fleury 143, rue St-Damien	AYER'S CLIFF Marché G.D. Houde Inc. 1118, rue Main	WATERVILLE Supermarché Héron Ent. 143, rue Compton Est	SHERBROOKE Marché Therrien Inc. 46, rue King Est	COMPTON Marché Laurent Bourgault Ent. 8, rue Hatley	SAWYERVILLE J.A. Lowry Ltée 2, rue Cookshire	ROXTON POND Marché Paquette Ent. 806, rue Principale	ST-BERNADE Yvon Lambert Inc. 231, rue Notre-Dame	ST-CLOTHILDE-DE-HORTON Epicerie Julien Ricard Inc. 54, rue Principale
--	--	--	---	---	---	--	--	--	--	---

# Le ministre Middlemiss attendu avec impatience en Estrie

Pierre SÉVIGNY Sherbrooke

C'est avec impatience que les élus municipaux de la région de l'Estrie attendent le passage du ministre délégué aux Transports, Robert Middlemiss, pour discuter de la décentralisation de la voirie, dans le cadre de l'application de la réforme Ryan sur le nouveau partage des responsabilités Québec-municipalités.

L'ensemble du réseau routier local sera donc de responsabilité municipale à compter du 1er avril 1993 mais l'application des modalités techniques inhérentes à ce transfert suscite encore beaucoup d'interrogations et d'inquiétudes chez les dirigeants municipaux.

Le ministre Middlemiss rencontre les élus municipaux des sept MRC de l'Estrie, demain soir au Centre communautaire de Cookshire, et le préfet de la MRC de Memphrémagog et président de l'Union des MRC du Québec, Roger Nicolet, espère que la réunion permettra de mieux connaître les véritables intentions du gouvernement.

## Échanges vifs plus tard?

M. Nicolet ne s'attend pas à une prise de position ferme des dirigeants municipaux, demain, en raison de l'incompréhension actuelle du dossier. Mais, il s'attend à des

échanges plus vifs au cours des prochains mois entre les élus municipaux et gouvernementaux surtout, dit-il, «lorsque nous aurons saisi toute l'ampleur du dossier et sa complexité dans la gestion du réseau routier local».

Il explique le silence actuel des dirigeants municipaux par la difficulté à s'opposer au principe de la démarche de décentralisation. «Nous constatons une certaine résignation, une volonté d'accepter cette réalité.»

Mais, selon M. Nicolet, la situation sera toute autre si le gouvernement refuse de modifier ses intentions quant aux modalités financières du transfert. Il répète que les coûts prévus pour l'entretien des routes sont nettement en-deçà de la réalité de sorte que les municipalités seront davantage pénalisées par ce transfert.

D'autant plus, dit-il, que le gouvernement n'offre aucune garantie de temps quant à son engagement de verser une compensation afin de limiter à 0,14 \$ par 100 \$ de richesse foncière uniformisée l'effort requis de la part des municipalités pour l'entretien et la conservation du réseau local.

## Catastrophique pour le Haut Saint-François

Le préfet de la MRC du Haut

Saint-François, Raymond Breton, ne cache pas sa crainte quant à un éventuel désengagement du gouvernement. «Pour notre territoire, ce serait catastrophique.»

En effet, la nouvelle facture estimée à 311 997 \$ par les instances gouvernementales gonflerait de près de 2,2 millions \$ dans le Haut Saint-François, soit une facture de nature à nuire à la relance de ce territoire déjà reconnu comme zone défavorisée.

D'ailleurs, sur l'ensemble du territoire des sept MRC de l'Estrie, l'impact net du transfert de la voirie locale dépassera les 3,2 millions \$ alors que la compensation totale sera supérieure à 8,6 millions \$, du moins selon les projections établies au printemps dernier.

M. Breton est également d'accord avec M. Nicolet au sujet de la sous-évaluation du coût d'entretien du réseau routier local qui risque de pénaliser davantage les municipalités.

Il se dit inquiet du fait qu'aucune planification ne semble prévue pour harmoniser les priorités routières entre les municipalités et ce, afin d'éviter une différence dans la qualité de l'entretien d'une même route qui traverse plusieurs localités. Il manifeste aussi une crainte

quant à l'entretien des ponts puisqu'il n'est encore défini à ce sujet et que plusieurs de ces structures sont actuellement dans des conditions lamentables.

Tout comme M. Nicolet, le préfet de la MRC du Haut Saint-François espère que le ministre Middlemiss sera en mesure, demain, de répondre aux nombreuses interrogations des maires afin qu'ils soient en mesure de vérifier le véritable impact du transfert de responsabilité de la voirie locale.

## SERVICE D'ENTRETIEN JOSÉ ENR.

Résidentiel et commercial

### VOUS OFFRE:

- Nettoyage et ramassage de feuilles
- Taille d'arbres et d'arbustes
- Pose de cédre
- Fertilisation
- Pose de tourbe
- Mur de soutien
- Tonte de gazon
- Aménagement paysager

Avec assurances

**PRIX TRÈS COMPÉTITIFS**

Réservez tôt! **820-2137**

## Pont fermé par moments à Lennoxville

Lennoxville (DF)

Le pont du chemin Winder enjambant la rivière Massawippi, à Lennoxville, sera fermé de façon partielle à la circulation à compter de lundi et ce, jusqu'à la fin du mois de juin.

Le ministère des Transports doit y procéder à d'importants travaux de bétonnage pour renforcer la structure du pont.

La circulation sera totalement interdite sur le pont à des intervalles irréguliers, lorsqu'un temps de séchage sera nécessaire pour le nouveau béton.

Durant ces périodes de fermeture, automobilistes et camionneurs devront emprunter les routes 108 et 147 sur une distance d'environ sept kilomètres.

**19.99\$**

ensemble 2 morceaux  
**T-Shirt et short**

tailles 4 à 16 ans  
choix de couleurs

concept mode

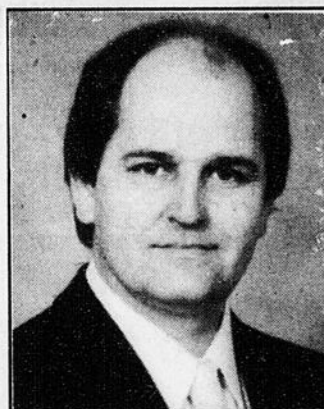
**clément**

0-20 ans

Boutique  
American  
823-7399  
Tourelles  
564-7881  
3025 rue King Ouest

Carte verte #24824

## NOMINATION



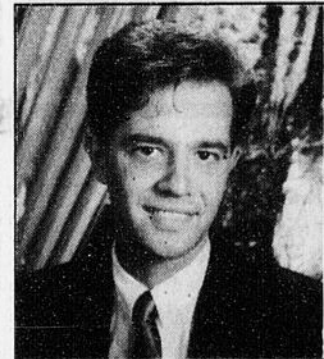
Monsieur Michel Dionne est fier d'annoncer que M. Guy Lalonde, représentant d'expérience, se joint à l'équipe des ventes de Val Estrie.

M. Lalonde invite ses clients et amis à venir le rencontrer chez

**VAL ESTRIE**

4141, rue King Ouest **563-4466**

## NOMINATION



**Sylvain Landry**

M. Gaston Boissé est heureux d'annoncer la venue du décorateur Sylvain Landry au sein de son équipe. M. Landry possède plus de 10 années d'expérience au service de la clientèle estrienne. Il vous invite, clients(les) et amis(les), à venir le rencontrer chez Décor Plus.

**Décor Plus**

4732, boul. Bourque, Rock Forest 821-4242

OBTENEZ **500 MULTI-POINTS** À LA CAISSE À L'ACHAT DE CE **PRODUIT VEDETTE**

**24 Kraft Singles**  
process cheese food/préparation de fromage fondu

**3.29\$**

**EN VEDETTE CETTE SEMAINE!**

**KRAFT PRÉPARATION DE FROMAGE FONDU SINGLES ORDINAIRE OU LÉGER 24 TRANCHES - 500 g**

**VALABLE DU 27 AVRIL AU 3 MAI 1992**

DES MULTI-POINTS. OÙ-ÇA? CHEZ LES PARTENAIRES SUIVANTS:

Vidéotron Itée, STEINBERG, TÉLÉ 7, CHLT 63AM, CITE, LaTribune, BANQUE NATIONALE

**PÉPINIÈRE DE PRODUCTION**

**DENIS BERNIER Enr.**

**VENTE EN GROS ET AU DÉTAIL**

Service de design plantation et taille

Chevalier Grand Mérite Ordre du Mérite Agricole Édition 1991

MEMBRE Association Paysage Québec

Venez visiter et voir la différence chez un producteur.

4837, Ch. Ste-Catherine, Rock Forest — 864-6749  
Route 216, à 6 km de l'Université, direction Katevale.

**OUVERT 7 JOURS/SEMAINE**

**LE CACHE POT**

**SUPER VENTE**

**ACCESSOIRES DE SALLES DE BAIN**

+ rideaux de douche  
+ serviettes

**20% à 60%**

30 avril, 1 et 2 mai

**LE CACHE POT**

Information: **564-2965**

les Tourelles 3025, rue King ouest, Sherbrooke

**LE CAMP C.L.I.C.,**

**un camp d'été de jour où les jeunes apprennent l'anglais en s'amusant**

**DES ACTIVITÉS DIVERTISSANTES**

**UN PROGRAMME ÉDUCATIF**

**UN APPRENTISSAGE INESTIMABLE**

**UN ÉTÉ INOUBLIABLE**

**DES VACANCES ABORDABLES**

**HÂTEZ-VOUS!**

**ÇA C.L.I.C. C'EST GARANTI!**

Des programmes d'anglais éducatifs à la mesure des 4 à 15 ans qui développent chez eux le goût et l'habileté à parler l'anglais.

**Du 29 juin au 21 août**

Une formule idéale pour apprendre l'anglais en s'amusant.

**CAMP DE JOUR**  
4 semaines consécutives (minimum 1 semaine, maximum 8 semaines)  
De 8 h 30 à 16 h 30, lundi au vendredi.  
Réduction intéressante sur inscription avant le 15 mai.

**ATELIERS DE GROUPE**

- demi-journées ou journées complètes
- horaires au choix
- dates au choix

**CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES**

**CHARPENTIER**  
20, rue Bryant  
Pour information et inscription  
**COMPOSEZ C.L.I.C.**  
**822-2542**

PERMIS DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION: CP0614

# Les négociations se poursuivent pour la venue d'un nouveau concessionnaire GM

Gilles FISETTE

Sherbrooke

avec M. Larocque ou un autre investisseur».

Il a jamais été présenté. Il a ajouté que, quoi qu'il en soit, GM négociait maintenant avec «une autre partie».

Des négociations ont cours présentement entre General Motors et «une autre partie» en vue de la vente de la concession Chevrolet-Oldsmobile de Sherbrooke que s'apprête à délaïsser l'actuel propriétaire de Brouillard-Montplaisir, Pierre Larocque.

Responsable des relations publiques de GM, Marc Osborne déclare en effet que des discussions se poursuivent présentement en vue d'assurer la mise en place rapide d'un nouveau concessionnaire à Sherbrooke.

Il a ajouté que des résultats sont susceptibles d'être obtenus d'ici deux semaines, au plus tard.

Il a refusé d'identifier l'interlocuteur de GM ainsi que le site de cette concession. Il a toutefois rappelé la volonté de la compagnie d'offrir un tel service à Sherbrooke même ou dans la région métropolitaine.

Pendant ce temps, les employés de Brouillard-Montplaisir n'ont pas encore écarté la possibilité de participer financièrement à la relance de l'entreprise, «que ce soit

Interrogé sur l'état du dossier, le président de cette section de l'Association des employés de garage des cantons de l'est (CSN), Jean-Paul Fortin, a fait part de sa volonté de réunir à nouveau les employés et ex-employés, possiblement en fin de semaine, et de les consulter à ce sujet.

La semaine dernière, le concessionnaire, M. Larocque, avait déclaré que l'idée d'un partenariat avec les employés avait été soulevée par ces derniers et qu'il leur revenait de donner des suites à ce dossier. Hier, M. Larocque a dit attendre toujours la réponse des travailleurs.

Il a par ailleurs écarté l'hypothèse que GM refuse de lui laisser la concession s'il s'associait avec les travailleurs. Il a dit croire que GM n'y verrait aucun obstacle. Il a toutefois admis que le temps commençait à manquer dans ce dossier.

De son côté, GM a nié l'information voulant que l'hypothèse d'une telle association ne trouve pas grâce à ses yeux. GM, a déclaré M. Osborne, n'a jamais étudié une telle possibilité puisqu'un tel projet

## AU PALAIS DE JUSTICE

### Report sur la complice d'un hold-up

Sherbrooke - Le juge Michel Côté de la Cour du Québec a commandé un rapport présentiel au sujet de Diane Grandbois qui a admis sa culpabilité à une accusation de complicité de vol qualifié à un poste d'essence de la rue Wellington Sud, le 28 janvier 1991, à Sherbrooke.

La police la soupçonnait d'avoir conduit en voiture près de ce commerce l'individu qui a séquestré la pompiste, braqué un pistolet char-

ge contre elle et volé 331 \$ et des cigarettes.

Mme Grandbois, âgée de 42 ans, de Magog, devra revenir devant le tribunal le 18 juin pour les représentations sur sentence. Le défenseur Peter Downey a réclamé cette évaluation pour sa cliente à cause de sa situation. L'individu, qui a commis le vol, a éclopé de peines totalisant 30 mois de pénitencier pour ce crime.

### Probation de deux ans après une tentative de vol

Un homme de 41 ans a bénéficié d'une liberté surveillée pendant deux ans pour une tentative de vol de 75 \$ à l'égard d'une communauté religieuse et une supposition de personne, le 14 mai 89.

Il s'était fait passer pour un détective au téléphone pour confirmer à une religieuse qu'un jeune avait besoin de 75 \$ pour défrayer le coût de son ticket d'autobus, pour soi-disant visiter sa mère ve-

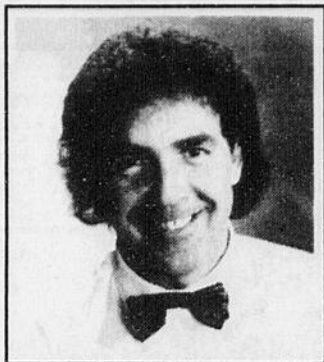
nant de subir trois infarctus en Abitibi.

La police a interpellé le prévenu au moment où il s'est présenté à cette congrégation. Le juge Michel Beauchemin a tenu compte des représentations de Me Conrad Chapdelaine à l'effet que son client n'avait pas fait d'autre coche mal taillée depuis et est retourné à l'école du soir.

## LA TOURNÉE DU BONHEUR

Une étincelle d'amour pour nos aînés

avec



### JEAN-GUY PICHÉ

SAMEDI - 9 MAI  
20 h

Achetez au 820-1000

Présenté par

Service de l'Estrie  
Les Spécialistes de l'ÉLECTROMÉNAGER

La Tribune

41702

100\$\* **CA** c'est un vrai spécial!

\* sur présentation de ce coupon, obtenez un rabais de 100\$ applicable sur un montant minimum de 1 000\$, incluant achat et installation. Offre valide jusqu'au 2 mai 1992.

VARIÉTÉ, QUALITÉ, GARANTIE COMPLÈTE

## BERGERON ET DESMARAIS INC.

4340, BOUL. BERTRAND-FABI  
ROCK FOREST

OUVERT  
JEUDI ET VENDREDI  
SOIR ET SAMEDI  
AVANT-MIDI

566-0294

## FENEXPERT\*

### FENÊTRES

Bois, P.V.C., aluminium, guillotines, battants, coulissants

### PORTES

Acier isolé (extérieur), portes intérieures

**SPÉCIAL AVEC CE COUPON**

- Lavage extérieur / intérieur
- Nettoyage de peinture (Rubbing)
- Cirage
- + 1 gallon de lave-vitres

**75\$**

(offre valide jusqu'au 1er mai)

**M. VAILLON**  
**SUZUKI**



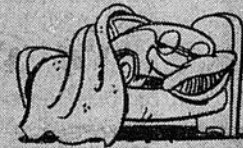
PROPRIÉTAIRES DE SUZUKI,  
INSCRIVEZ VOTRE VOITURE  
À LA JOURNÉE  
«POMPONNAGE»

- Lavage extérieur / intérieur
- Nettoyage de peinture (Rubbing)
- Cirage
- + 1 gallon de lave-vitres

4376, boul. Bourque  
Rock Forest 563-9915

Rég. 175\$

Économisez  
**100\$**



SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON

REPLACEMENT  
**HUILE ET FILTRE** **980\$\***  
Taxes en sus

\*sur Mazda et Subaru, jusqu'au 9 mai 1992

**SPORTECH AUTO INC.**

820-0477

80, rue Quatre-Pins, Sherbrooke



Gérard Hoff  
technicien prop.



Sylvain Campagna  
technicien prop.

LES SPÉCIALISTES  
MAZDA, SUBARU,  
et MERCEDES

**ÂGE D'OR**  
SEULEMENT  
**15% DE RABAIS**  
sur toute notre marchandise en magasin,  
sur présentation de ce coupon  
(Valide jusqu'au 2 mai 1992)



Animalerie  
**ROUFI**  
TERRASSES 777  
777, rue King Est  
822-0814

CAGES À OISEAUX  
Modèle B-2925  
Rég. 57,99\$  
**SPÉCIAL 38**

CAGE À LAPIN  
Modèle H-410  
Rég. 74,99\$  
**SPÉCIAL 48**

**ÂGE D'OR**  
**10%**  
SUR PRIX RÉGULIER  
EN TOUT TEMPS

Lors de votre achat, présentez ce coupon et obtenez un **RABAIS DE 50%** sur nos modèles haut de gamme Imperial + **UNE HOUSSE MATELASSÉE GRATUITE** d'une valeur jusqu'à 73\$

**MATELAS HOUDE inc.**

340, 10e Avenue sud  
Sherbrooke, 822-0801

OUVERT AU PUBLIC  
Lundi au merc.: 9h30 à 17h30  
Jeudi et vendredi: 9h30 à 21h  
Samedi: 9h à 17h

Simplifiez-vous la tâche,  
**VOYEZ LE VRAI PROFESSIONNEL MANUFACTURIER EN ESTRIE**  
depuis 1935

**X2 : 250 GRAMMES** **CAFÉ**  
1 soupe gratuite à l'achat d'une soupe à prix régulier  
Validé jusqu'au 28 avril 1992  
**BEIGNEBEC MD** **BEIGNEBEC MD**

**JE T'AIME BEIGNEBEC... TOUTS À MON GOUT...** **MD**  
**DOUBLEMENT BON!**

Participants: Sherbrooke-1105 King est, 2909 King ouest.  
Magog-341 Principale, 257 rue Sherbrooke. Thetford Mines-177 Boul. Smith Sud.

**ALIGNEMENT DES ROUES** **34.95\$**  
TPS + TVP en sus. Main-d'œuvre comprise.

Le choix qui s'impose.

Offre valable sur présentation de ce bon chez: PLV CHEV OLDS.

Comparez, ça vaut le déplacement!

**P.L.C.**  
Chevrolet • Geo • Oldsmobile  
Nouveau propriétaire

155, rue Angus  
East Angus  
(819) 832-2494

Pour notre service et nos PRIX!

Comparez, ça vaut le déplacement!

# Le projet de fusion de Wotton rendu à une étape cruciale

Pierre SÉVIGNY Sherbrooke

Le dossier de regroupement entre les corporations municipales du Canton de Wotton et du Village de Wottonville, dans la MRC d'Asbestos, en est rendu à une étape importante alors que les membres des deux conseils devront bientôt dé-

cidier s'ils poursuivent les démarches entreprises il y a maintenant un an, notamment par le dépôt d'un avis de présentation d'un règlement de regroupement.

Les élus possèdent déjà un document préparé par le Service de l'organisation municipale du ministère des Affaires municipales (MAM) au sujet de l'évaluation des impacts financiers et fiscaux du regroupement. Ils ont également étudié les modalités d'un regroupement éventuel et se sont entendus sur les conditions qui font partie du projet de demande commune.

Ainsi, la nouvelle localité portera le nom de Municipalité de Wotton et le nouveau conseil regroupera trois conseillers des deux anciennes corporations.

Avant la tenue de premières élections générales, un conseil provisoire composé de tous les membres des deux conseils actuels sera en poste alors que les deux maires alimenteront comme maire du conseil provisoire et ce, pour deux périodes égales.

Les premières élections générales se dérouleront le premier dimanche du quatrième mois suivant le mois

de l'entrée en vigueur du regroupement. Et, s'il survient avant le 31 décembre prochain, les budgets des deux municipalités continueront de s'appliquer jusqu'au 1er janvier prochain.

En outre, les administrations du Canton et du Village verseront un montant de 80 000 \$ au fonds général de la nouvelle municipalité, à même leurs surplus accumulés et les soldes de ces surplus seront laissés au bénéfice des contribuables des anciennes localités.

Le document fait également référence au partage des dettes des deux municipalités concernées par le projet.

### Regroupement bénéfique

Selon l'analyse préparée par le MAM, l'impact fiscal du regroupement sera bénéfique pour les contribuables des deux localités. Sur la base d'une évaluation foncière moyenne de 41 000 \$, le compte de taxes d'un résident du Canton de Wotton aurait passé de

486,99 \$ à 484,40 \$ alors que celui du Village de Wottonville aurait diminué de 940,67 \$ à 905,40 \$, si le regroupement avait été effectué en 1992, en tenant compte de tous les impacts de la réforme Ryan quant au transfert des responsabilités des services policiers et de la voirie locale.

De plus, la nouvelle municipalité de Wotton bénéficiera d'une subvention totale de 65 505 \$ du MAM, échelonnée sur une période de cinq ans.

## Chemin fermé

Canton de Brompton (YR)

Le chemin Cotnoir a été fermé temporairement à la circulation sur une distance de deux kilomètres, dans le canton de Brompton, à la suite de l'affaissement d'un ponton, entre les chemins Rienneau et Lafond.

Selon Transports Québec, cette fermeture durera environ deux mois, soit jusqu'à la fin de juin.

Les utilisateurs en direction sud pourront éviter le chemin Cotnoir en empruntant le chemin Boudreau et la route 206 sur une distance de quatre kilomètres et inversement en direction nord.

Quand tu vis un moment difficile et que tu as besoin de parler. A Secours-Amitié il y a quelqu'un pour t'écouter.

### UNE LUEUR D'ESPOIR...

## SECOURS/AMITIÉ

Poste d'écoute: 564-2323

Sans frais d'appel:

LAC-MEGANTIC

WFFDM

ASBESTOS

composez 0 et

demandez Zenith 5-3060

À TOUTE HEURE DU JOUR

ET DE LA NUIT

38213

### RÉDUIRE LES DÉCHETS DE CONSTRUCTION RÉSIDENNELLE

La SCHL désire souligner la participation de ces entreprises locales au Défi: Réduire les déchets de construction résidentielle:

P. D. Boudreau Construction Inc.  
Les Constructions C. Fortin Inc.  
Pierre Sirois Construction

LE DÉFI: Réduire les déchets de construction résidentielle est un programme parrainé par la SCHL pour favoriser l'adoption de techniques de gestion des déchets de construction résidentielle.

Pour avoir de plus amples informations, composer le 1-800-667-3700

### REDUCING RESIDENTIAL CONSTRUCTION WASTE

CMHC recognizes these local businesses for their participation in the residential waste management challenge:

CHALLENGE: Reducing Residential Construction Waste is a CMHC-sponsored program to promote residential waste management techniques.

For more information call 1-800-667-3700

SCHL Question habitation, comptez sur nous

CMHC Helping to house Canadians

Canada



**ON FÊTE NOTRE 2e ANNIVERSAIRE**  
**AU 285, RUE KING OUEST**  
**GOÛTEZ NOS NOUVEAUTÉS**  
*profitez de nos spéciaux*

<b>NUTRI-PIZZA HAWAÏENNE</b> servie avec petite salade César classique À partir de 17 h	<b>395\$</b> <small>Date limite: 15 mai 92</small>
<b>SALADE GRATINÉE À LA CÉSAR</b> À partir de 17 h	<b>395\$</b> <small>Date limite: 15 mai 92</small>
<b>NUTRI-PIZZA JARDINIÈRE</b> servie avec petite salade César classique À partir de 17 h	<b>495\$</b> <small>Date limite: 15 mai 92</small>

**11 CHOIX**  
DE  
**NUTRI-PIZZAS**

La Classique	La Végétarienne
L'Hawaïenne crémeuse	La Tomartichaut
L'Asparagus	La Jardinière
La Délectable	La Bleue
La Célesthal	Fruits de mer
	La Saumonée

**MONT-ORFORD AUTO INC.**  
617, Boul. Bourque  
OMERVILLE — MAGOG 843-3368

**ATTENTION!**  
PROPRIÉTAIRES DE FOX,  
GOLF, JETTA, PASSAT, CORRADO  
ÉPARGNEZ SUR VIDANGE D'HUILE  
**8\$** Rég. 24<sup>95</sup>\$

**VIDANGE D'HUILE ET FILTRE D'ORIGINE**  
SPECIAL **1695\$** Taxes en sus  
(Valide jusqu'au 1er mai 1992)

**HOMESTEAD**  
3905, Route 147  
Lennoxville, Québec  
569-2671

Cadeaux parfaits pour:  
Mariages  
Anniversaires  
Naissances  
Graduations

*Le plus grand magasin au Québec d'articles de collection*  
**25e ANNIVERSAIRE**

**ASSIETTE DE COLLECTION ÉDITION LIMITÉE**  
Sur présentation de ce coupon, obtenez ce magnifique cadeau de la Fête des Mères pour seulement  
**3895\$** (support pour assiette inclus)  
Prix rég. 45,50\$  
Vendeur autorisé pour Bradford Exchange. Offre valide jusqu'à l'épuisement de la marchandise.

Sur présentation de ce coupon  
**"UNE TOUCHE D'AMOUR"**

**Golf de l'Estrie**

Sherbrooke: 2690, chemin des Écossais (819) 562-4128  
Heures d'ouverture: 9 h à 21 h (7 jours par semaine)

Bromont: Les Promenades du Boulevard 115, boul. Bromont  
Heures d'ouverture: Lundi, mardi et mercredi: 10 h à 18 h  
Jeudi et vendredi: 10 h à 21 h  
Samedi et dimanche: 10 h à 18 h

Sur présentation de ce coupon

**DEUX PERSONNES POUR LE PRIX D'UNE**

**18 trous normale 3**


Valide jusqu'au 13 mai 1992

**Boulevard HONDA**  
OMERVILLE • MAGOG  
274, boul. Bourque  
Omerville 843-2090

**PROPRIÉTAIRES DE HONDA, BIENVENUE!**

Achetez sans avoir comparé avec nous:  
c'est sûrement payer trop cher!

**VIDANGE D'HUILE ET FILTRE D'ORIGINE**  
**1095\$** (taxes en sus)  
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON SEULEMENT.



**BIJOUTERIE André Nigier Inc.** 2655, rue King Ouest, Place des Congrès, 822-2629

**AVRIL 50%** de rabais sur tous les bijoux en argent

**BIENVENUE!** Louise Scalabrini Viger  
Gemmologiste

**GRATUIT ÉVALUATION DE VOS BIJOUX**  
sur présentation de ce coupon



**TOIT OUVRANT à partir de 16995\$** installé par des professionnels

**SHERBROOKE**  
1085, RUE KING EST (819) 569-9543

OMERVILLE 140, BOUL. BOURQUE 843-8465	VICTORIAVILLE 177, DE BIGARRE 752-9679	COATCOOK 56, RUE MAIN EST 849-2734
---	--	--

**GRATUIT**  
avec tout remplacement de pare-brise. Sur la plupart des modèles d'autos.

**2 ESSUIE-GLACES + plein de lave-glace**

# Éditorial

Jean-Guy Dubuc, Président et Éditeur

Jacques Pronovost, Rédacteur en chef

Roch Bilodeau, Éditorialiste-adjoint

## C'était le bon temps...

Jean-Guy DUBUC

Expo 67, c'était il y a 25 ans. Ce qui signifie qu'une bonne partie de notre population n'en a aucun souvenir. Mais il est certain que tous les plus de 35 ans, de Sherbrooke ou d'ailleurs, en conservent des souvenirs marquants, impérissables. Pourquoi? Pour deux raisons.

La première, c'est que le Québec a vécu durant cet été 67 des réalités qu'il n'avait jamais connues auparavant. La seconde, c'est que le Québec a été transformé par l'événement et qu'il n'est plus le même depuis ce temps.

Admettons-le: jusqu'à ce moment-là, le Québec avait plutôt vécu en vase clos. Notre situation géographique, nos traditions scolaires et religieuses, notre structure politico-sociale ne favorisaient pas la fréquentation d'autres cultures. Et voilà que d'un coup, comme sans avertissement, des façons de vivre et de pensée se présentent à nous avec toute la séduction de l'apparat et de la fête. Et il s'est produit un miracle: celui du coup de foudre. On faisait connaissance avec d'autres mondes; et on se mettait subitement à les aimer.

L'été 67 fut donc un grand moment de rencontre et de découverte. Pour la première fois, des Québécois passaient des heures à bavarder avec des Européens ou des Africains, passaient des jours à comprendre les richesses des autres pays, passaient l'été en relation avec l'inconnu d'hier et la perspective de demain. Tout cela dans la fraternité, l'accueil, l'échange, le partage.

Jamais le Québec n'avait vécu cette expérience. Elle a marqué tous les Québécois.

A un point tel que depuis, le Québec a changé. Parce que les mille et une valeurs véhiculées par Expo 67 ont pris leur place chez nous. Plusieurs en ont remplacé d'anciennes; plusieurs ont confronté des anciennes qui, subitement, paraissent vieillottes et démodées. Certaines étaient superbes, aussi nécessaires que neuves. Toutes étaient utiles, si on savait se les adapter, se les assimiler, se les intégrer avec le respect de ce que nous étions. Pas surprenant qu'il y ait eu des éclats et des éclairs. C'est cela qu'on appelé le conflit des valeurs et des générations: l'affrontement entre hier et aujourd'hui.

Expo 67 fut une immense école, avec mille maîtres dans une classe de cent mille élèves, sans d'autres murs que ceux de notre imagination comblée. Chacun était fier de sa découverte. Et depuis ce jour, il vit avec. Rappelez-vous, ceux qui comptent quelques années de plus que 35 ans: ce que vous étiez alors est loin de ce que vous êtes devenus. Peut-être même sans vous en rendre compte.

Mais surtout, rappelez-vous le climat d'amour et d'amitié qui imprégnait cet été déjà trop lointain. Rappelez-vous. C'était le bon temps...

### COMMENTAIRE

## Redonner la parole aux Canadiens

Tant et aussi longtemps que nous ne réglerons pas le dossier constitutionnel, notre économie et nos entreprises souffriront de l'instabilité que créent ces discussions.

L'effet paralysant de cet interminable débat constitutionnel bloque hélas l'accélération de la reprise économique.

La différence des points de vue et l'inconscience de certains leaders provinciaux sont telles que le gouvernement fédéral, peu importe l'allégeance politique de ses députés, ne peut plus rencontrer l'échéancier du Québec et présenter des offres susceptibles de lier les provinces.

Aussi est-il temps de prendre d'autres moyens rapides pour accoucher d'une proposition qui puisse satisfaire le Québec et tout le Canada. Nous ne pouvons plus

nous permettre de tolérer d'autres délais, la situation économique s'étant considérablement détériorée à la grandeur du pays.

Les débats stériles que nous connaissons depuis Meech semblent vouloir se prolonger. Certains acteurs de l'épisode de Meech-- dont Clyde Wells-- s'approprient à répéter le même scénario d'avortement à l'égard d'une entente sur le débat constitutionnel, tandis que d'autres intervenants comme Don Getty et monsieur Filman naviguent selon l'instinct de leur électoral.

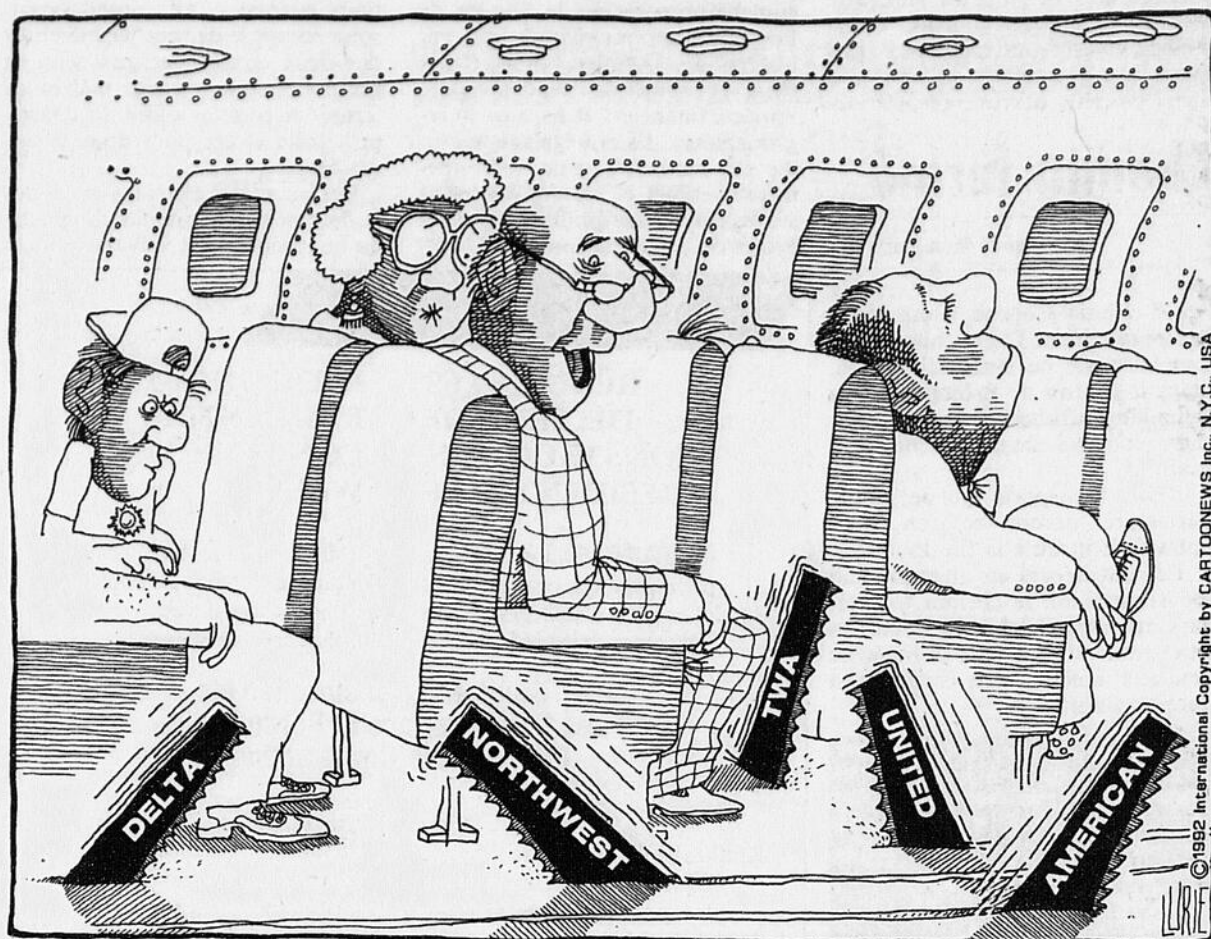
Devant le manque évident de courage et de leadership de certains premiers ministres provinciaux de promouvoir une nouvelle entente, il ne reste qu'un seul moyen d'en finir avec cette guerre. Il faut redonner la parole au Canadiens et Canadiennes qui ont le pouvoir de trancher la question.

Il est temps de quitter cette table stérile de discussions avec les provinces. Si les premiers ministres provinciaux du Canada anglais sont incapables d'arriver à un consensus sur une offre globale qui puisse devenir des offres finales au Québec, nous, en tant que députés fédéraux de tous les partis devons intervenir et convenir de propositions définitives.

C'est à nous de prendre les décisions qu'il faut! Nous avons été élus pour décider. Il est temps d'agir pour en finir.

Changeons de discours pour aborder l'économie de notre pays si nous ne voulons pas que cette dernière s'en aille à la dérive.

**YVON COTÉ**  
Député de Richmond-Wolfe  
le 8 avril 1992



«WOW! Cette guerre des prix est vraiment féroce!»

### TRIBUNE LIBRE

## Le «mal des commissaires»

M. Claude Forgues  
Commissaire à la C.S.C.S.

Le décrochage, quel fléau! Notre commission scolaire tente tout (dit-elle) pour encourager les jeunes à obtenir leur diplôme d'études secondaires. Le Conseil supérieur de l'éducation explique, dans son avis au Ministère de l'Éducation, «Une pédagogie pour demain à l'école primaire»: «L'institution scolaire ne peut plus se permettre de considérer les savoirs comme des contenus théoriques cloisonnés et figés qu'on retrouverait dans des livres, déconnectés des préoccupations réelles de la vraie vie». Il faudrait, toujours selon ce document «que l'école fournisse aux enfants l'occasion de se consacrer à des activités concrètes et significatives de communication orale ou écrite». Ce même Conseil recommande «que les commissions scolaires soutiennent les enseignants(es) dans la mise en oeuvre d'une intervention pédagogique centrée sur les apprentissages essentiels... et invite les enseignants(es) à pratiquer une intervention pédagogique qui prenne en compte les acquis des élèves». Il FAUT impliquer les jeunes dans leur propre éducation. C'est le meilleur moyen d'éviter le décrochage.

Il y a un an, le conseil des commissaires a voté pour le rapatriement des élèves d'Ascot fréquentant l'école Notre-Dame-du-Rosaire vers l'école Jean XXIII (afin de remplir les locaux vides de cette dernière). Vous-même, commissaire représentant l'école Notre-Dame-du-Rosaire appuyiez le projet sans même vous être donné la peine de venir rencontrer vos électeurs! En septembre prochain, la clientèle baissant toujours, il y aura 2½ postes d'enseignants qui auront été coupés dans notre école.

Nous avons tenté pourtant de défendre notre école et ses méthodes d'enseignement «innovatrices». Depuis plus de 3 ans déjà, l'école Notre-Dame-du-Rosaire travaille précisément dans le sens recommandé par le Conseil supérieur de l'éducation. C'est la description même de notre projet éducatif, qui fait déjà ses preuves, même auprès des enfants présentant des difficultés graves d'apprentissage, une clientèle à haut risque de devenir de futurs décrocheurs. Quatre de nos professeurs produisent même un journal pédagogique qui est distribué à des enseignants à la grandeur du Canada. Mais notre propre

commission scolaire, plutôt que de les soutenir, détruit notre équipe. On n'est jamais prophète dans son pays, semble-t-il.

Malgré tout ce qu'on peut lire dans les journaux qui nous expliquent combien il est important de combattre le décrochage, je me permet de douter de la bonne volonté de nos commissaires de vraiment aider nos jeunes. Grâce à votre décision de l'an passé, vous êtes en train de tuer tranquillement une école qui a peut-être une part de la solution. Je me suis souvent demandé si votre intérêt pour notre école, ses projets, son futur et ses parents aurait été plus grand si l'école avait été d'un milieu plus défavorisé...

Il serait peut-être temps de penser aussi à la nourriture pédagogique que vous offrez à nos enfants; vous vous vantez du contraire, mais en fait vous même avez enlevé une saine nourriture de la bouche des enfants de l'école Notre-Dame-du-Rosaire. Elle maigrit à vue d'oeil. Le «mal des commissaires» la ronge peu à peu...

Gisèle Séguin  
parent

## Le basketball professionnel à Sherbrooke

L'arrivée possible à Sherbrooke d'une équipe professionnelle de ballon-panier engendre des interrogations chez les amoureux de ce sport. On connaît sa grande popularité dans les institutions académiques secondaires, collégiales et universitaires d'ici et de Lennoxville.

Pour créer une émulation dans la population sportive, cette équipe devra être compétitive et victorieuse. On connaît la sévérité des sportifs envers ses équipes. Elle ne pardonne pas la médiocrité et l'insuc-

cès. Qu'on pense à la triste fin des Jets et Canadiens de Sherbrooke.

Cette équipe suscitera un engouement chez les élèves qui pratiquent le basketball et chez les téléphages qui suivent les activités de l'élitique et omnipotente N.B.A. en terre américaine.

La concession survivra avec un plan de mise en marché efficace, sagace et astucieux. En plus, l'aide financière de certains commerces est nécessaire sinon essentiel à son succès et sa survie.

La présence dans l'équipe d'un

joueur estrien aiderait à sa popularité. Les amateurs s'identifieraient à une figure locale. Mais y a-t-il en région un joueur assez talentueux qui puisse être de calibre pour adhérer à l'équipe?

En définitive, des voyeurs seront témoins des premiers pas de cette équipe en sol sherbrookoïse. Mais pour combien de temps? En somme, ça reste une histoire incertaine et captivante à suivre.

Yves Préfontaine  
Sherbrooke

### POINT DE VUE

## Les lendemains qui déchantent

Les péripéties se multiplient dans un débat constitutionnel sans fin que les protagonistes s'évertuent à étirer par peur de faire face à un résultat qui n'irait pas dans le sens de leurs désirs. Au beau milieu de ce cloaque gluant et de plus en plus malodorant, le commun du mortel, pressé de voir les choses déboucler pour que l'on puisse enfin passer à autre chose de moins stérilisant et de plus tangible en termes de pain et de beurre, éprouve de plus en plus de difficulté à entrevoir les choix qu'on lui proposera.

Le référendum qui devait porter sur la souveraineté pourrait porter sur des offres d'Ottawa. Quelles offres? S'agira-t-il de plus ou de moins que Meech? De plus ou moins qu'Allaire? Y aura-t-il deux référendums, un fédéral et un québécois? Discrédité comme il l'est dans l'opinion publique canadienne, le Premier ministre Mulroney peut-il raisonnablement envisager de gagner un référendum pan-canadien proposant une réforme de la

Constitution qui conviendrait aussi bien au Canada anglais qu'au Québec? Arrivera-t-on à faire suffisamment peur aux Canadiens anglais pour qu'ils lâchent le morceau? Ou sont-ce plutôt les Québécois qui, la main serrant un portefeuille pourtant vide mais saisi de vertige devant l'inconnu, rentrent dans le rang, l'amertume au coeur.

Pour ce qui est de M. Bourassa, pense-t-il pouvoir «vendre» aux Québécois des offres fédérales qui se situeraient en-deça des revendications «historiques» du Québec et même de son propre parti?

Réalise-t-il que, si l'opportunisme est une vertu cardinale en matière économique, il se transforme vite en vice rédhibitoire sur le terrain de la politique, faisant perdre à celui qui s'y livre sans vergogne et sa crédibilité et sa légitimité? De plus, mesure-t-il le risque qu'il fait courir à la société québécoise en réduisant à néant la valeur de la règle de droit qu'il a lui-même fait voter

par l'Assemblée Nationale? Si même le Premier ministre montre que la règle de droit peut changer à sa convenance et selon ses humeurs, quel respect pense-t-il inspirer dans la population pour les institutions dont il est justement le gardien? Et lorsque tel ou tel groupe dans la société croira son mépris des lois légitimé par ce précédent, qui pourra ramener l'ordre en invoquant la suprématie de la règle de droit? Bourassa anarchiste? Sûrement pas! C'est plutôt l'arroseur qui risque de se retrouver arrosé.

Dans le flou savamment entretenu de l'opinion publique canadienne et québécoise, tout est maintenant possible. On peut donc envisager de façon réaliste la victoire de l'une ou l'autre des options que l'on proposera aux Canadiens et aux Québécois dans les mois qui viennent.

Ce qui, en revanche, semble beaucoup plus clair, c'est que la partie sera bien plus serrée qu'elle ne l'a été en 1980 où le «non» l'a-

vait emporté à 60 contre 40 pour cent. Si les forces fédéralistes l'emportent, ce sera par un écart d'au plus 10 pour cent des voix et peut-être même moins tant il est impensable que les offres fédérales se situent au niveau, ou au-delà du niveau, de ce que le Québec a réclamé. À cet égard, M. Bourassa et son parti sont coincés par la surenchère sur Meech du Rapport Allaire dont ils sont eux-mêmes les investigateurs, le couteau se retournant sur la gorge de celui qui s'en est saisi.

Si ce sont les forces souverainistes qui l'emportent et compte tenu de la véhémence de l'opposition qu'elles rencontreront sur leur chemin, il y a également fort à parier que ce sera par une marge tout aussi mince.

Dans un cas comme dans l'autre, nous nous retrouverons devant un non-résultat qui ne fera que précipiter la tenue d'un autre référendum d'ici deux à cinq ans, période pendant laquelle les opinions se po-

lariseraient encore davantage et, surtout, surtout (!), pendant laquelle se poursuivrait l'incertitude économique, accentuant au Canada tout entier le manque à investir dans la restructuration de notre base industrielle. Encore une fois, comment justifier l'investissement de milliards de dollars quand on ignore tout du sort que connaîtront ces investissements et du régime fiscal qui s'y appliquera? Nous n'avons donc pas fini de payer les coûts de transition associée à la plus audacieuse de nos options même si, ultimement, nous choisissons de transiter vers... le statu quo!

On voit donc combien il serait important, pour un camp comme pour l'autre, de l'emporter de façon décisive, de façon à ce que le débat constitutionnel soit évacué pour au moins vingt ans, ce qui nous permettrait enfin d'appliquer nos énergies et notre savoir-faire à autre chose que des affrontements débilants. On mesure aussi l'iro-

nie mordante et presque cruelle d'une situation dans laquelle il suffirait au Premier ministre Bourassa de tenir un référendum sur la souveraineté pour l'emporter de la façon décisive qui lui fera défaut s'il le fait porter sur les offres fédérales. On pense au bon mot de cet humoriste célèbre se déclarant confondu par l'effort et la peine d'un cycliste grimpaant une côte alors qu'il serait si facile à celui-ci de se retourner et de la descendre. Quant à M. Bourassa, étrange destin que celui de cet homme qui reste impavide devant le clin d'oeil de l'histoire et qui refuse à son propre parti la faveur et la crédibilité qui lui garantirait l'exercice du pouvoir pour longtemps. Ni Churchill ni De Gaulle; pas davantage Trudeau ou Lévesque! Faut-il croire que les Québécois n'en demandent pas tant.

Richard Le Hir  
Vice-président et directeur général  
L'Association des manufacturiers  
du Québec

# Une 9e saison remplie de nouveautés au Centre La Plaine

Gérald PRINCE Drummondville

Le Centre éducatif forestier (CEF) La Plaine de St-Majorique, près de Drummondville, offre cet été, une 9<sup>ème</sup> saison remplie de nouveautés aux amateurs de la nature.

«Nous commençons la saison par une fête forestière et la terminons par la magie des couleurs», affirme Hélène Lebeau, directrice par intérim du CEF.

Déjà hier, des écoliers parcou-

raient les sentiers du CEF à la recherche d'informations les plus variées sur la forêt, la flore et même la faune, en compagnie de quatre guides naturalistes.

### Ouverture officielle

L'ouverture officielle est prévue pour le dimanche 3 mai ou, en cas de forte pluie, au 10 mai. Des activités toute la journée sont prévues, tant par de l'animation que par des initiatives originales: un petit plant de conifère sera remis à chaque visiteur qui apportera un sac de vieux journaux à récupérer.

De l'animation sera prévue tous les samedis et dimanches, jusqu'au 1er novembre, avec un nouveau thème chaque mois. Par exemple, en mai, on traitera de la culture des arbres feuillus en vue du reboisement; en juin, il sera question des rôles méconnus de la forêt, et ainsi de suite. Quatre sentiers d'interprétation de la nature, sont ouverts au public, dont un nouveau, qui s'appelle l'Empreinte, et qui, comme les autres, présente de nombreuses explications sur la forêt et constitue une randonnée agréable en forêt.

L'un des sentiers est accessible en

fauteuil roulant. Dans l'édifice central, on présente des films, des vidéos, des activités animées, des tentées à intéresser tout le public.

Rappelant que toutes ces activités sont gratuites et que le CEF est ouvert tous les jours de la semaine, Mme Lebeau espère atteindre et

même dépasser les 25 000 visiteurs de l'an dernier, soit 16 000 personnes du grand public et 9000 éco-

## Solidarité populaire Estrie croit que la justice sociale reste possible

Sherbrooke (FG)

Dans la foulée du message de l'Assemblée des évêques du Québec en vue de la fête du 1er mai, et portant sur la «démocratie économique», Solidarité populaire Estrie renchérit en lançant: «Hé! Ça va faire!»

Pour cet organisme, qui regroupe une vingtaine d'organismes socio-communautaires impliquant des milliers de personnes, ce thème se veut «un cri du coeur et de l'intelligence face à la situation sociale et économique actuelle».

Leur porte-parole, Marcel Pinard, met essentiellement en relief le fait que la situation de pauvreté et d'appauvrissement est le lot de trop de citoyens et que comme cette situation empire à chaque jour et ne fait qu'accroître l'injustice sociale, cela ne peut laisser personne indifférent.

On dénonce plus particulièrement le fait que plus de 20 pour cent des Estriens vivent sous le seuil de la pauvreté et que les revenus des différents programmes sociaux (aide sociale, chômage, prêts et bourses et autres) ne cessent de per-

dre de leur valeur car ils ne sont pas ajustés au coût de la vie. À ce niveau, on souligne que le gouvernement a procédé à des coupures de 35 pour cent dans le programme de l'éducation et l'alphabetisation populaire autonome, de 10 pour cent à l'Aide juridique et que des réductions ont aussi été faites en regard des programmes reliés au logement social et coopératif, le programme d'aide aux camps familiaux et ainsi de suite.

«Nous réaffirmons qu'il existe des pistes de solutions à la situation sociale et économique que nous

subissons. Cependant, force nous est de constater que la réalisation de l'objectif de la justice sociale ne pourra être atteint dans un système où la valeur de l'argent primera sur les valeurs d'équité et de justice», fait en outre valoir Marcel Pinard.

Par ailleurs, dans le but de souligner la fête du 1er mai, Solidarité populaire Estrie organise demain, jeudi, à 19h30, une soirée au bar Le Magog, de Sherbrooke, où seront notamment présentés des témoignages de personnes touchées par la crise socio-économique.

### Lire La Tribune n'a jamais été aussi excitant

3000 points offerts cette semaine dans

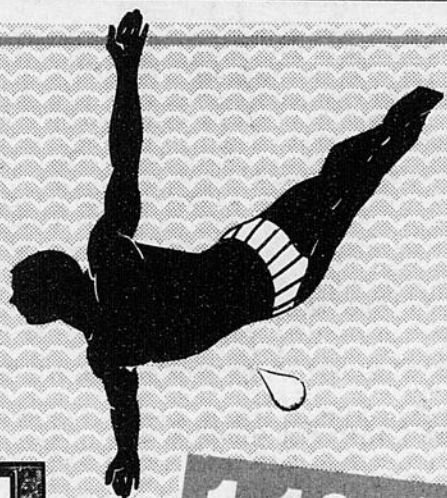
La Tribune

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant: **41620088**  
Sinon, composez sans frais, le **1-800-563-8688**

CLUB Multi points

31010

## PLONGEZ DANS L'ÉTÉ! 1992



PISCINE HORS TERRE 18 pi tout équipée

1199\$

### Comprend:

- Mur et structure d'acier galvanisé
- Système de filtration Jacuzzi et moteur 1 HP
- Les accessoires d'entretien: Trousse d'analyse d'eau, thermomètre, ramasse-feuille, support d'acc. triple, tête de balayeuse, manche télescopique 8 pi x 16 pi, boyau à vidange 50 pi, échelle de «deck».

PISCINE CREUSÉE «ORLANDER» (15 pi x 30 pi)

Tout équipée

Installation incluse

7999\$

ENSEMBLE DE MEUBLES DE PATIO

21 morceaux

- 4 chaises empilables haut dossier «grosfillex»
- 2 chaises haut dossier 4 positions «grosfillex»
- 1 table 72 po «Henryka»
- 1 parasol 7 1/2 pi «Jacquar»
- 6 coussins
- napperons
- 1 base de ciment
- Quantités limitées

BARIL DE CHLORE HTH 30 kg 8999\$

BOUTEILLE D'ANALYSE D'EAU .99¢

Service d'entretien et réparation disponible

# CLUB PISCINE

LE SUPERMARCHÉ DE LA PISCINE

4796, boul. Bourque, Rock Forest  
822-2582

Les illustrations peuvent différer, taxes en sus. 40230

## CHOUETTE UNE VENTE

# JE COUDS ET J'ÉPARGNE SUR 75 VARIÉTÉS DE TISSUS PRINTANIERIS!

TOUS LES PATRONS VOGUE 3 pour le prix

ACCESSOIRES DE COUTURE - Tous les fils KOBAN - Tous les ciseaux (sauf HENCKELS) - Tous les boutons - Tous les rubans **33 1/3**



J'aime les tissus  
J'aime les prix!

Idées-cadeaux pour la fête des mères!

MANNEQUIN DE COUTURE DIANA Prix courant: 289,95\$ **199,99**

PANIER DE COUTURE Prix courant jusqu'à 55\$ Prix spécial à partir de: **14,65 33 1/3**

CHALLIS MARION -33 1/3

115 cm, 100% rayonne. Motifs floraux de grosseurs variées, vichy, vichy à fleurs, damiers pois, harlequin et bigarrés. Tissue très souple pour l'été! Prix courant: 9,90\$ le mètre. Prix spécial: **6,66**

IMPRIMÉS COLEEN -20%

115 cm, 50% poly, 50% rayonne. Grosses marguerites, petites fleurs douces et pois. Pour des robes folles à bas prix! Prix courant: 7,90\$ le mètre. Prix spécial: **6,39**

PERMA PRESS -25%

115 cm, 65% pol, 35% coton. Grand choix de couleurs vives et de base! Prix économique! Prix courant: 5,90\$ le mètre. Prix spécial: **3,59**

SPECIAL MODE -25%

Des milliers de mètres de tissus model! Tous sont du 150 cm. Alors, pas besoin de beaucoup de mètres pour coudre tout, tout, tout! Prix courant: 4,90\$ le mètre. Prix spécial: **3,74**

3 300 Portland Sherbrooke tel: 569-5989

La maison **Bouclair**

430 Belvédère Sud Sherbrooke tel: 822-1046

## TOUT LE MONDE S'ENTEND SUR LA QUALITÉ DE CES VOITURES

CIVIC EX 5 VITESSES 1992 (EG855N)

- Vitres électriques
- Rétroviseurs électriques
- Régulateur de vitesse
- Enjoliveurs de roues
- Verrouillage électrique et plus

195<sup>95</sup>\$\*/mois

Disponibles avec différents forfaits

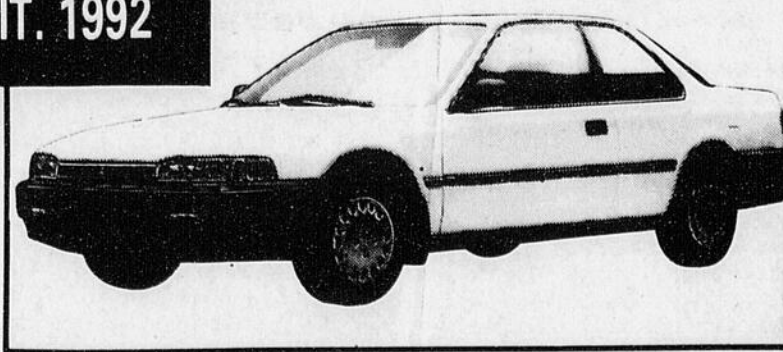


ACCORD COUPÉ 5 VIT. 1992 (CB714N)

- Régulateur de vitesse
- Enjoliveurs de roues
- Radiocassette
- Vitres teintées
- Rétroviseur à droite

219<sup>95</sup>\$\*/mois

\* t.t.p. en sus. Bail de 60 mois. Comptant ou échange de 1 550\$. Sujet à approbation de crédit. Sans limite de kilométrage.



ET MAINTENANT TOUT LE MONDE S'ENTEND POUR DIRE QUE SEUL

Boulevard **HONDA**

PEUT VOUS OFFRIR CES PRIX!

274, BOUL. BOURQUE, MAGOG-OMERVILLE

843-2090

## National

## Des dépenses de voyage placent Elkas sur la sellette

Norman DELISLE

Québec (PC)

En pleine période d'austérité

budgétaire, alors que tous les fonctionnaires sont invités à «se serrer la ceinture», le ministère québécois des Transports a autorisé une im-

portante délégation de 16 personnes à assister, à un coût dépassant les 70 000\$, au Congrès mondial de la route qui s'est déroulé en septembre 1991 à Marrakech, au Maroc.

Le groupe était dirigé par le ministre des Transports lui-même, Sam Elkas, et comprenait le député libéral de Rousseau, Robert Thérien, un adjoint politique du minist-

re, le sous-ministre Jean-Marc Bard (devenu depuis peu président de la Société d'assurance-automobile du Québec), dix autres hauts fonctionnaires du ministère et deux représentants de l'Association québécoise du transport par route.

On notait dans le groupe de voyageurs québécois deux fonctionnaires rattachés au bureau du sous-ministre Bard, trois représen-

tants de la Direction générale du génie, deux de la Direction générale des opérations, deux du Département de la planification et de la recherche et le directeur des communications du ministère.

Selon les documents rendus publics hier à la commission parlementaire qui étudiait les crédits du ministère des Transports pour l'année, le coût total du voyage atteint

70 749,81\$ en fonds publics.

Selon une porte-parole du ministre Elkas, le Congrès mondial de la route permet au Québec de faire connaître à l'étranger ses techniques de construction et d'aménagement des routes. Ici même toutefois, l'état de ces routes soulève beaucoup de critiques des contribuables.

Un kiosque avait été aménagé à ce congrès afin de faire valoir les mérites du Québec. Le Québec sera l'hôte de la prochaine réunion de cet organisme en 1995, a-t-on souligné au ministère.

La délégation québécoise a été présente au congrès du 18 au 30 septembre 1991.

Ce n'est pas le seul voyage à l'étranger pour le ministère des Transports au cours de la dernière année financière.

Une mission en Grande-Bretagne en avril 1991 pour y étudier les systèmes de transports et y acheter un avion a coûté 14 301,13\$. M. Elkas s'était fait accompagner pour la circonstance du sous-ministre Bard et d'une adjointe politique, Stéphanie Isaacs.

Il a fallu de plus envoyer deux agents du service aérien, au coût de 8068\$, pour l'entraînement et la prise de possession de l'appareil acheté.

Trois fonctionnaires ont été envoyés en Haïti en septembre dernier pour un «projet de jumelage» entre le ministère des Travaux publics de cette république et celui des Transports du Québec. Le coût: 4080\$.

Le ministère s'est aussi fait représenter à un congrès des villes portuaires tenu à Gênes (Italie), à un comité sur les autobus urbains qui s'est réuni en Belgique et pour inspecter des locomotives et des wagons en Suède.

## Lave-auto érotique: la télé est blâmée

Québec (PC)

Le Conseil de presse du Québec blâme une station télévisée de Sherbrooke pour la façon dont elle a traité d'un lave-auto érotique installé à Granby, dans les Cantons de l'Est.

Dans une décision qu'il vient de rendre, le Conseil de presse juge que les deux reportages de la station CHLT-TV sur ce lave-auto ont «manqué de distance critique» et ne s'attardant qu'aux services offerts dans ce commerce sans parler des réactions du milieu et des diverses implications de ce type de commerce dans une ville comme Granby.

«L'angle choisi et le traitement accordé au sujet confèrent un caractère davantage promotionnel à ces deux reportages», écrit le Conseil de presse.

Le Conseil déplore également l'insistance sur les scènes montrant une femme nue ou demi-nue lavant une voiture. La moitié des séquences portait sur ce sujet. «Une telle attention n'était aucunement essentielle à la compréhension des faits et constituait une forme d'exploitation du corps de la femme», statue le Conseil de presse.

La plainte contre ce reportage avait été portée par Alain Poirier, du Centre populaire de documentation de l'Estrie. Ce dernier avait reçu l'appui de groupes de femmes, dont Le Centre des femmes des Cantons de l'Est et Entr'Elles-Granby.

En défense, la station de télévision a fait valoir qu'elle avait présenté les points de vue des contestataires contre le lave-auto érotique lors de reportages ultérieurs.

## LE SEUIL

SERVICE D'AIDE AUX HOMMES EN DIFFICULTÉ DE COUPLES

821-2420

38737

## Disparition de Nathalie Champigny: Whittier cité à son procès pour entrave aux policiers

Cowansville (PC)

Kelly Whittier a été cité à son procès, hier, sous une accusation d'entrave au travail des policiers portée contre lui à la suite de la disparition de son ex-amie.

Le juge Pierre Bachand, de la Cour du Québec, a cependant modifié le libellé de la dénonciation,

afin de la rendre conforme aux témoignages qu'il a entendus. La plainte se lit maintenant comme suit: «Le ou vers le 9 mars 1992, (...), a volontairement entravé Yves Houle et François Dumas, des agents de la paix (...), en affirmant faussement auxdits agents qu'il avait été chez son père entre 21h, le 22 février, et minuit trente, le 23 février 1992, (...)»

La seule différence réside dans la mention des heures. La première dénonciation référait à une période comprise entre 20h et 21h, le 22 février.

Whittier, par la voix de son avocat, avait choisi, au moment de l'inculpation, un procès devant jury, ce qui a nécessité la tenue d'une enquête préliminaire. Par cette étape des procédures, un magistrat examine la preuve afin de déterminer si elle est suffisante pour être soumise à un jury.

Or, hier, après la décision, Me Tom Walsh a modifié son option, choisissant un procès devant un juge seul. Le 19 mai, on s'entendra sur la date de ce procès. Ce même jour, le tribunal entendra, dans le cadre d'une enquête préliminaire, les témoignages relatifs à une deuxième accusation d'entrave portée contre Whittier.

Par cette accusation, le ministère public reproche au jeune homme d'avoir incité un ami à mentir aux policiers en lui fournissant un alibi. Ces inculpations découlent de l'enquête policière conduite depuis le 22 février relativement à la disparition toujours inexplicquée de l'ex-amie du prévenu, Nathalie Champigny.

Le soir du 22 février, le couple Whittier-Champigny a scellé sa rupture à l'amiable. La jeune femme a mystérieusement disparu au cours des heures suivantes. On la croit morte. Pendant un temps, des soupçons ont pesé sur Whittier, mais sans plus.

## Paradis «ne peut fermer les yeux» sur les contrevenants

Québec (PC)

Le ministre Pierre Paradis a confirmé hier que les usines Tioxide de Tracy, et Kronos de Varennes, devront se conformer aux normes environnementales pour pouvoir continuer à opérer après la date du 29 mai.

Le ministre de l'Environnement a fait parvenir la semaine dernière aux deux entreprises, qui emploient quelque 420 travailleurs, un avis d'ordonnance les enjoignant de respecter la loi, faute de quoi elles devront cesser leurs activités dès la fin du prochain mois.

«On ne peut fermer les yeux», a expliqué hier, aux journalistes, le ministre Paradis, rappelant que Tioxide et Kronos représentent les deux plus importants pollueurs in-

dustriels au Québec.

Chaque jour, les deux usines déversent dans le fleuve Saint-Laurent 300 tonnes métriques d'acide sulfurique, sans aucun traitement préalable.

«Il s'agit pour le ministre de l'Environnement d'une décision qui est difficile dans le contexte économique actuel», n'a pas caché le ministre Paradis.


Il y a cinq ans, les deux entreprises avaient pris des engagements auprès du ministre de l'Environnement (MENVIQ) afin de réduire leurs rejets polluants, mais ont fait défaut, depuis, de les respecter.

Pour cette raison, le MENVIQ entreprenait l'an dernier des poursuites en justice contre Tioxide et Kronos.

«C'est le début de la fin de la pollution au Québec», a conclu le ministre Pierre Paradis.

## Carrières et professions

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

 Commission de formation professionnelle de la main-d'oeuvre Région d'Estrie

est à la recherche d'un ou d'une

**DIRECTEUR, DIRECTRICE DE L'ADMINISTRATION**

**NATURE DU TRAVAIL:**  
Sous l'autorité du directeur général, fournir à la direction et aux gestionnaires l'expertise et le soutien requis dans les domaines de la gestion des ressources financières, humaines, matérielles et informatiques; s'assurer que les politiques et procédures administratives afférentes soient appliquées intégralement.

**ATTRIBUTIONS CARACTÉRISTIQUES:**  
Le directeur, la directrice de l'administration:  
• assure une application adéquate des conventions collectives de travail;  
• est responsable de la préparation et de la présentation des prévisions budgétaires d'opérations et d'immobilisations de la Commission, et contrôle ces différents budgets;  
• voit à la gestion des biens, meubles et immeubles;  
• assure l'élaboration et la production des états financiers et autres rapports périodiques;  
• superviser le système informatisé.

**CONDITIONS DE TRAVAIL:**  
Poste de remplacement pour un (1) an avec possibilité de permanence.  
Échelle salariale: 44 280\$ à 55 350\$ selon l'expérience.

**CONDITIONS D'ADMISSION:**  
Posséder un diplôme universitaire de premier cycle en sciences de l'administration ou dans une discipline connexe; avoir de six à huit années d'expérience de niveau professionnel ou d'encadrement dont deux années dans un secteur connexe à l'emploi.  
La personne devra maîtriser l'aspect comptabilité-contrôle et être en mesure de gérer le maintien et le développement de divers systèmes informatisés.  
L'appartenance à une corporation professionnelle telle C.A., C.G.A., ou C.M.A. serait souhaitable.

**DATE LIMITE D'INSCRIPTION:** le 8 mai 1992.

**INSCRIPTION:**  
Bureau du directeur général  
Commission de formation professionnelle de la main-d'oeuvre Région d'Estrie  
891, rue Bowen Sud  
Sherbrooke (Québec)  
J1G 2G3

Information: Rita Couture, tél.: (819) 569-9761

La Tribune groupe sous cette rubrique les offres et les demandes d'emploi contenant les professionnels, les gens de carrière ou de métier. Ne manquez pas de la consulter régulièrement et d'y faire publier votre propre offre ou demande au besoin. Demandez le service des annonces commerciales en signalant simplement:

564-5450

## REPRÉSENTANTS (ES) EN COMMUNICATION

Une entreprise en pleine expansion est à la recherche de conseillers ou conseillères en communication pour son futur site à Sherbrooke.

**Exigences:**  
 expérience dans la vente;  
 connaissance en téléphone cellulaire serait un atout.

**Nous offrons:**  
 programme de formation complet et continu;  
 possibilité d'avancement;  
 rémunération très intéressante;  
 territoire disponible à Granby et environs.


Veuillez adresser votre curriculum vitae à:

**AUDIOTEC**  
590, boulevard Boivin  
Granby, Québec  
J2G 2L7

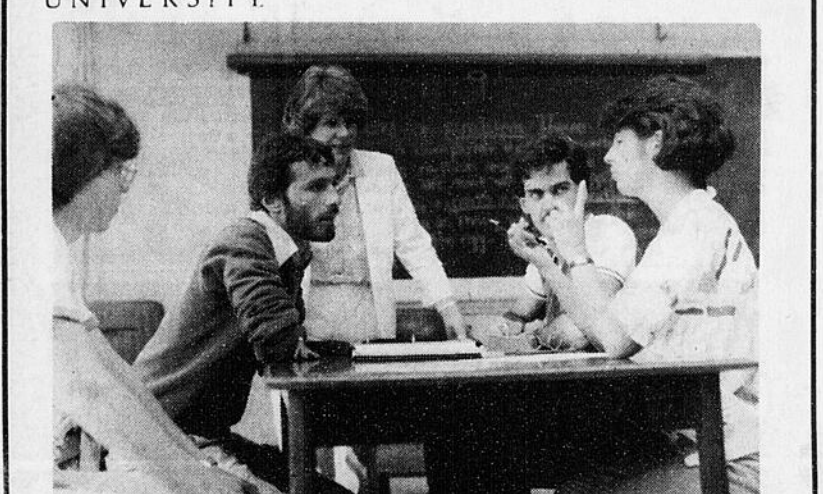
41105

 Bell Cellulaire  
Centre Cellulaire Plus

**Coopérative funéraire de l'Estrie**  
vous invite à  
**Une soirée conférence**  
COMMENT ENVISAGER LES PERTES QUE NOUS VIVONS (deuil, séparation, emploi, etc.) DANS UN PROCESSUS DE TRANSITION?  
avec  
**GILLES DESLAURIERS**  
Consultant sur les thèmes du changement, des transitions, de la perte, de la mort et du deuil.  
**Mercredi 6 mai 1992 19 h 30**  
**Bibliothèque Éva-Sénécal**  
**Entrée par le 420, rue Marquette**  
**Salle 4**  
**Entrée libre**  
**Pour information: 565-7646**

 **BISHOP'S UNIVERSITY**

**COURS D'ANGLAIS**



**INSCRIPTION ET CLASSEMENT**

**Les 27-28-29 avril**  
27 avril: entre 17h30 et 20h  
28-29 avril: entre 17h30 et 18h30  
Édifice Nicolls, Salle 1  
début des cours: le 4 mai

**DESCRIPTION**

- méthode communicative axée sur la conversation
- cours offerts entièrement en anglais
- accent mis sur la compréhension auditive et l'expression orale
- développement du vocabulaire et des expressions courantes
- professeurs chevronnés de langue anglaise.

**HORAIRE**  
2 soirs par semaine: de 19h00 à 22h00  
Lundi et mercredi, ou mardi et jeudi selon le test de classement.

**FRAIS DIVERS**


1. \$15.00 pour la demande d'admission pour les nouveaux étudiants seulement (non remboursables).
2. \$145.00 pour les frais de scolarité (10.00\$ pour les personnes du 3e âge).
3. \$7.00 pour l'association des étudiants à temps partiel (BUPSA).

**COURS OFFERTS EN MAI:**

ENG 070a	09	English as a Second Language: Beginners I	
ENG 071a	09	English as a Second Language: Beginners II	
ENG 080a	09	English as a Second Language: Intermediate I	
ENG 081a	09	English as a Second Language: Intermediate II	
ENG 100a	09	English as a Second Language: Adv. Comm. Skills	

**LITTÉRATURE**

ENG 116a	09	Effective Writing	
ENG 301a	09	Creative Writing I: Poetry	41273

 **BISHOP'S UNIVERSITY**

**Le Bureau de l'éducation permanente**  
Bishop's University  
Nicolls - 209, Lennoxville, J1M 1Z7  
Tél.: (819) 822-9670

**SUPER MARCHÉ AUX PUCES**  
AU PROFIT DE MOISSON ESTRIE

**DIMANCHE LE 17 MAI 1992**  
9 H À 18 H

**AU CENTRE EXPO SHERBROOKE**  
300, rue Parc (voisin du Palais des sports)

Entreprises commerciales et organismes communautaires  
Contactez-nous pour réserver un emplacement.



**MOISSON ESTRIE**  
la banque alimentaire  
1490, rue Labonville, Fleurimont  
821-4611

Participez le 17 mai en achetant des articles qui vous seront utiles.  
Participez avant le 17 mai en donnant des articles qui ne vous sont plus utiles.  
Vous pouvez les apporter à

**MOISSON ESTRIE**  
à partir du 1er mai du lundi au samedi, entre 9 h et 16 h  
ou au **CENTRE EXPO SHERBROOKE**  
le 15 mai entre midi et 18 h  
et le 16 mai entre 9 h et 20 h.

En collaboration avec **La Tribune**